

Introduction

Nous vous remercions d'avoir porté votre choix sur ce produit SHARP. Pour en tirer le meilleur parti, veuillez lire ce mode d'emploi très attentivement.

- Micro-chaîne XL-UR2180H composée de XL-UR2180H (appareil principal) et CP-UR2180H (enceinte acoustique).
- Micro-chaîne XL-UR2380H composée de XL-UR2380H (appareil principal) et CP-UR2380H (enceinte acoustique).
- Micro-chaîne XL-UR2580H composée de XL-UR2580H (appareil principal) et CP-UR2580H (enceinte acoustique).

Les illustrations utilisées dans ce mode d'emploi sont pour le modèle XL-UR2180H.

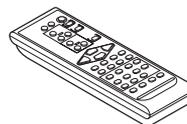
Note spéciale

La fourniture de ce produit ne procure pas de licence et n'implique aucun droit de distribution de contenu créé avec ce produit par un système de transmission (terrestre, satellite, câble et/ou d'autres canaux de distribution) commercial, par des applications de «streaming» (par l'intermédiaire de l'internet, des intranets et/ou d'autres réseaux) commerciales, par d'autres systèmes de distribution de contenu (applications audio à la demande et similaires) commerciaux, ou sur des médias physiques (disques compacts, DVD, circuits intégrés, disques durs, cartes mémoire et similaires) engrangeant des revenus. Pour de tels usages, une licence séparée est exigée. Pour les détails, veuillez visiter <http://mp3licensing.com>

Technologie audio de codage MPEG Layer-3 licenciée par Fraunhofer IIS et Thomson.

Accessoires

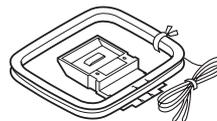
Vérifier que les accessoires ci-dessous sont présents dans l'emballage.



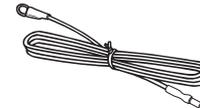
Télécommande × 1



Pile «AA» (UM/SUM-3, R6, HP-7 ou équivalent) × 2



Cadre-antenne PO × 1

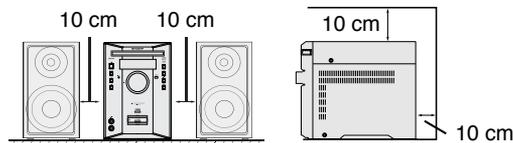


Antenne FM × 1

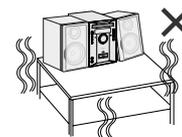
	Page
■ Informations générales	
Précautions	2 - 3
Commandes et voyants	3 - 5
■ Avant l'utilisation	
Raccordement du système	6 - 8
Télécommande	9
■ Fonctionnement de base	
Commande générale	10
Réglage de l'horloge (Seulement par télécommande)	11
■ Lecture de disques MP3/WMA ou CD	
Écoute de disques MP3/WMA ou CD	12 - 14
Lecture avancée de disques MP3/WMA ou CD	14 - 16
Mode dossier MP3/WMA (seulement pour des fichiers MP3/WMA)	17 - 18
■ Lecture mémoire USB	
Lecture mémoire de grande capacité USB / lecteur MP3	19 - 20
Enlever le dispositif de mémoire USB	20
Lecture USB avancée	21
Enregistrement sur un dispositif de mémoire USB	22 - 23
■ Radio	
Écoute de la radio	24 - 25
■ Fonctions avancées	
Radio Data System (RDS)	26 - 30
Opérations programmées et mise en arrêt différée (Seulement par télécommande)	31 - 34
Enrichissement du système	35 - 36
■ Références	
Dépannage	36 - 38
Entretien	38
Fiche technique	39 - 41

■ Général

- Veillez à ce que votre appareil soit installé dans un lieu bien aéré et prévoyez un espace d'au moins 10 cm d'espace dégagé sur les côtés, au-dessus et derrière votre appareil.



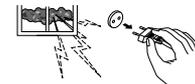
- Installer l'appareil sur un socle stable, horizontal et exempt de vibrations.



- Mettre l'appareil à l'abri du soleil, du champ magnétique, de la poussière excessive ou de l'humidité. On l'écartera aussi d'un appareil électronique (ordinateur domestique, télécopieur, etc.) qui provoquerait des parasites.



- Ne rien placer sur l'appareil.
- Mettre l'appareil à l'abri de l'humidité, de la chaleur excessive (supérieure à 60°C) ou du froid excessif.
- Si le système ne fonctionne pas correctement, débrancher et rebrancher le système. Puis on le rallumera.
- En cas d'orage, débrancher l'appareil.

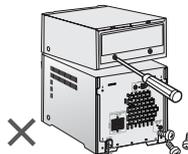


Précautions (suite)

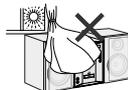
- Débrancher le cordon d'alimentation en le tenant par la fiche pour ne pas abîmer les fils internes.
- La prise CA est utilisée comme dispositif de déconnexion et doit rester aisément accessible.



- **Ne pas ôter l'enveloppe, on s'exposera à la secousse électrique. Pour toute réparation interne, s'adresser au revendeur SHARP.**



- Veiller à ne pas couvrir les ouvertures de ventilation de journaux, de nappes, de rideaux, etc.



- Éviter de placer sur l'appareil une bougie qui brûle.
- Il faut traiter une pile usée selon la réglementation environnementale.
- Utiliser ce produit dans une plage de température comprise entre 5°C et 35°C.
- L'appareil a été conçu pour l'usage par temps modéré.

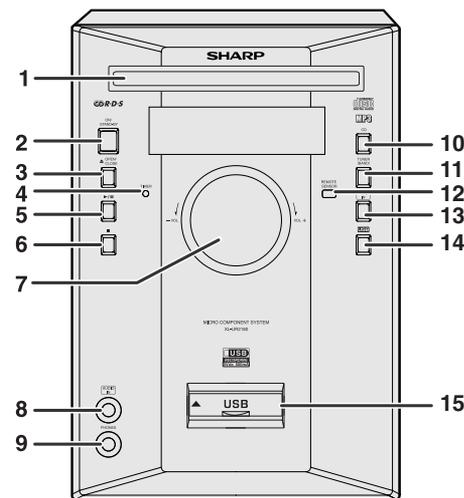
Avertissement:

Respecter la tension indiquée sur l'appareil. Le fonctionnement sur une tension plus élevée est dangereux et risque de provoquer un incendie ou tout autre type d'accident. SHARP ne sera pas tenu pour responsable des dommages causés par le non-respect de la tension spécifiée.

■ Commande de volume

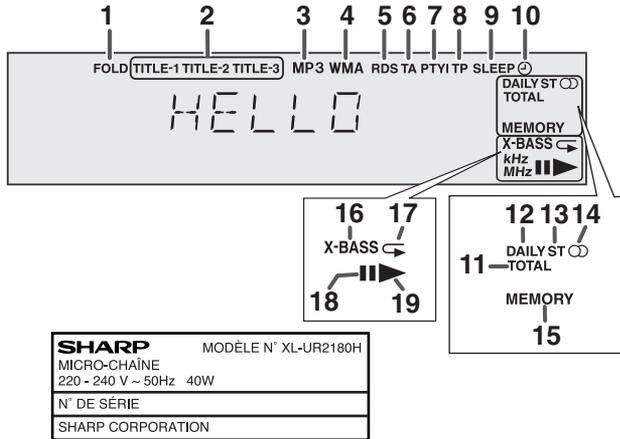
Le niveau sonore émis à un réglage donné du volume dépend, entre autres facteurs, du rendement des enceintes et du lieu d'utilisation. Il est conseillé d'éviter l'exposition à des niveaux de volume élevés. Veillez à ne pas mettre l'appareil sous tension avec un réglage de volume élevé et à maintenir un volume modéré quand vous écoutez de la musique. Un volume sonore excessif émis par les écouteurs et le casque peut endommager l'ouïe.

Commandes et voyants

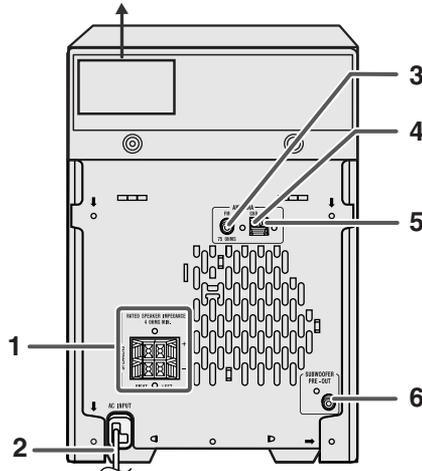


■ Façade

	Page de référence
1. Tiroirs de disque	13
2. Touche marche/attente	10
3. Touche d'ouverture/fermeture de tiroir	12
4. Voyant de minuterie	32
5. Touche de lecture ou pause pour disque ou USB	14
6. Touche d'arrêt de disque	12, 14
7. Commande de volume	10
8. Prise entrée audio	35
9. Prise de casque	35
10. Touche CD	12
11. Touche de tuner (gamme d'ondes)	24, 26
12. Capteur de télécommande	9
13. Touche d'entrée audio	35
14. Touche USB	19
15. Borne USB	19



SHARP	MODÈLE N° XL-UR2180H
MICRO-CHAÎNE	
220 - 240 V ~ 50Hz 40W	
N° DE SÉRIE	
SHARP CORPORATION	



■ Affichage

Page de référence

1. Voyant de dossier pour MP3/WMA	20
2. Voyants de titre pour MP3/WMA	18, 20
3. Voyant MP3	13, 19
4. Voyant WMA	13, 19
5. Voyant RDS	26
6. Voyant d'annonce d'informations routières	26
7. Voyant PTY dynamique	26
8. Voyant de programme routier	26
9. Voyant de mise en arrêt différée	34
10. Voyant de lecture programmée	33
11. Voyant de total MP3/WMA	13, 19
12. Voyant de programmation quotidienne	33
13. Voyant de mode FM stéréo	24
14. Voyant de réception en FM stéréo	24
15. Voyant de mémoire	16, 25
16. Voyant extra-graves	10
17. Voyant de répétition lecture pour disque ou USB	15, 21
18. Voyant de pause pour disque ou USB	14
19. Voyant de lecture pour disque ou USB	13, 20

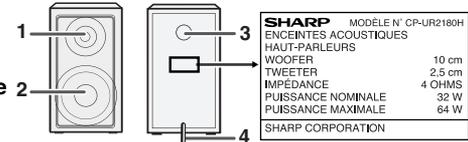
■ Panneau arrière

Page de référence

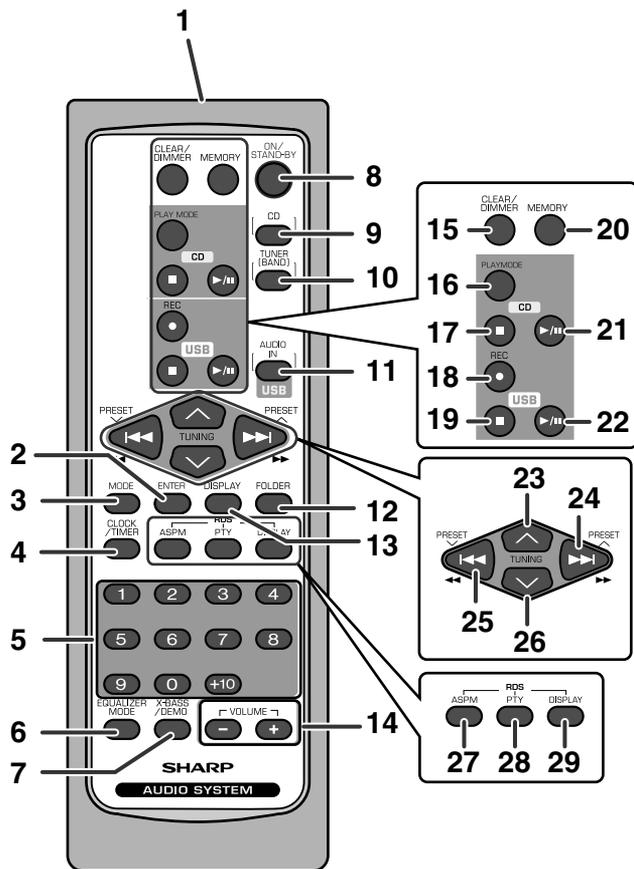
1. Bornes d'enceinte	7
2. Cordon d'alimentation	8
3. Borne pour antenne FM 75 Ohms	7
4. Borne de mise à la terre pour antenne AM	7
5. Borne pour cadre AM	7
6. Prise de pré-sortie de woofers auxiliaires	36

■ Enceinte acoustique

1. Tweeter
2. Woofers
3. Événement de baffle réflectif
4. Fil d'enceinte



SHARP	MODÈLE N° CP-UR2180H
ENCEINTES ACUSTIQUES	
HAUT-PARLEURS	
WOOFER	10 cm
TWEETER	2,5 cm
IMPÉDANCE	4 OHMS
PUISSANCE NOMINALE	32 W
PUISSANCE MAXIMALE	64 W
SHARP CORPORATION	



■ Télécommande

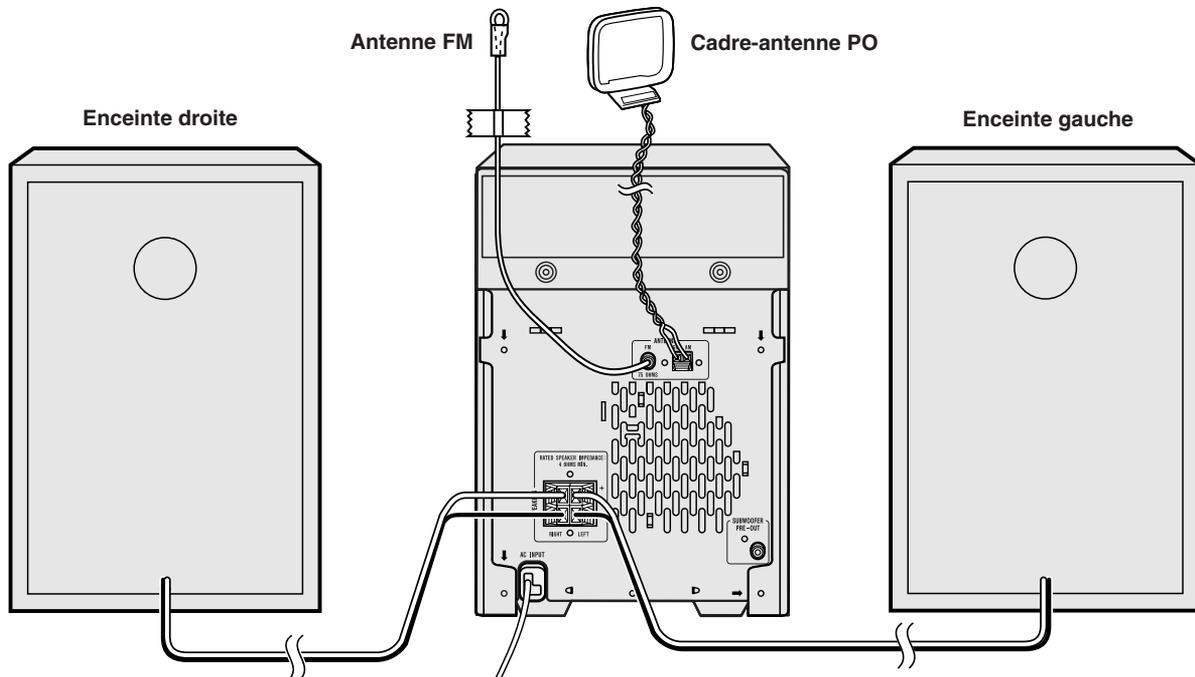
Page de référence

1. Émetteur de télécommande	9
2. Touche d'entrée d'enregistrement USB	22, 23
3. Touche de mode d'enregistrement USB	22, 23
4. Touche d'horloge/minuterie	11, 31, 34
5. Touches de recherche directe	14
6. Sélecteur de mode d'égaliseur	10
7. Touche extra graves/démo	8, 10
8. Touche marche/attente	12
9. Touche CD	12
10. Touche de tuner (gamme d'ondes)	24, 26
11. Touche AUDIO IN/USB	19, 35
12. Touche de dossier MP3/WMA	17
13. Touche d'affichage MP3/WMA	19
14. Touches de volume haut et bas	10
15. Touche d'annulation/gradateur	10, 16
16. Touche de mode de lecture	12
17. Touche d'arrêt de disque	14
18. Touche d'enregistrement USB	22, 23
19. Touche d'arrêt USB	19
20. Touche de mémoire	11, 16, 25, 31, 34
21. Touche de lecture ou pause pour disque	14, 15
22. Touche de lecture ou pause USB	20, 21
23. Touche de syntonisation vers le haut, répertoire haut	19, 24
24. Touche de plage haut ou avance rapide, de présélection haut de tuner, de temps haut	11, 14, 19, 25, 31
25. Touche de plage bas ou inversion, de présélection bas de tuner, de temps bas	11, 14, 19, 25, 31
26. Touche syntonisation vers le bas, répertoire bas	19, 24
27. Touche RDS ASPM	26
28. Touche RDS PTY	26
29. Touche d'affichage RDS	26

Raccordement du système

Avant tout raccordement, penser à débrancher le cordon d'alimentation.

■ Raccordement des antennes (voir page 7)



■ Raccordement des enceintes (voir page 7)

Prise murale
(220 - 240 V CA ~ 50 Hz)

■ Branchement du cordon d'alimentation (voir page 8)

Raccordement du système (suite)

FRANÇAIS

Avant l'utilisation

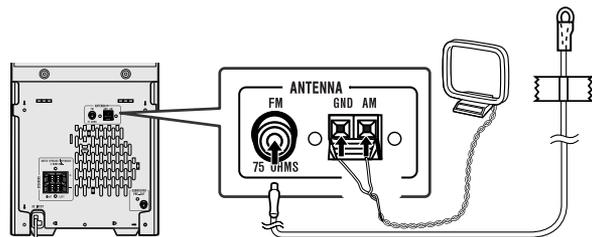
■ Raccordement des antennes

Antenne FM fournie:

Raccorder l'antenne FM à la prise FM 75 OHMS et diriger l'antenne FM vers la direction qui assure la meilleure réception.

Cadre-antenne PO fourni:

Raccordez le cadre antenne PO à la prise AM et à la prise de terre (GND). Orientez le cadre antenne PO de manière à obtenir une réception optimale. Placez-le, par exemple, sur une étagère ou attachez-le à un support ou au mur au moyen de vis (vis non incluses).

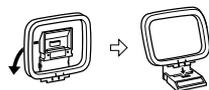


Note:

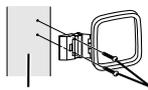
Éloigner l'antenne de l'appareil ou du cordon d'alimentation pour assurer une meilleure réception.

Mise en place du cadre PO:

< Montage >



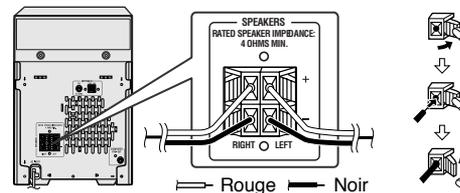
< Fixation au mur >



Mur Vis (non fournies)

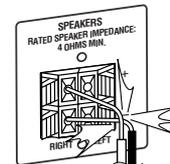
■ Raccordement des enceintes

Brancher le fil noir sur la borne négative (-) et le fil rouge sur la borne positive (+).



Attention:

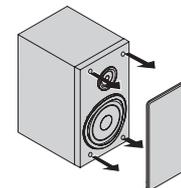
- Utiliser des enceintes ayant une impédance d'au moins 4 ohms. Des enceintes à faible impédance risquent d'endommager l'appareil.
- Ne pas prendre le canal droit pour le canal gauche. L'enceinte de droite est celle située à droite quand on se place devant le système.
- Ne pas laisser se toucher les fils dénudés des enceintes.
- Ne rien placer ou laisser pénétrer dans l'évent de baffle réflex.
- Éviter de monter (ou s'asseoir) sur les enceintes. On risque de se blesser en tombant.



Incorrect

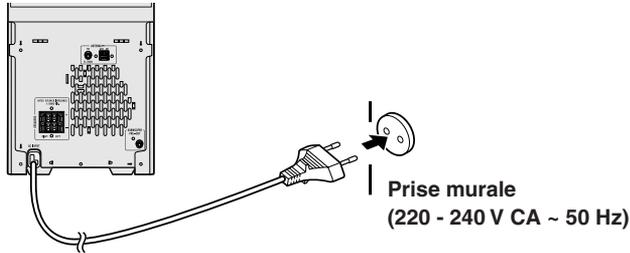
■ Les façades des enceintes sont amovibles

Veiller à ce que rien ne se heurte contre le diaphragme lorsqu'on retire la façade.



■ Branchement du cordon d'alimentation

Après avoir vérifié tous les raccordements, brancher l'appareil. Dans le cas contraire, l'appareil entrera dans le mode de démonstration.



Note:

- Débrancher l'appareil en période de non-utilisation prolongée.

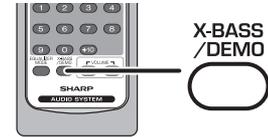
■ Mode de démonstration

La première fois qu'on branche l'appareil, ce dernier entre en mode de démonstration. Des mots se déplacent sur l'afficheur.



Pour annuler le mode de démonstration:

Lorsque l'appareil est en veille (mode de démonstration), appuyer la touche X-BASS/DEMO sur la télécommande. L'appareil passe en mode de faible consommation.



Pour repasser au mode de démonstration:

Lorsque l'appareil est en mode de veille, réappuyer sur la touche X-BASS/DEMO sur la télécommande.

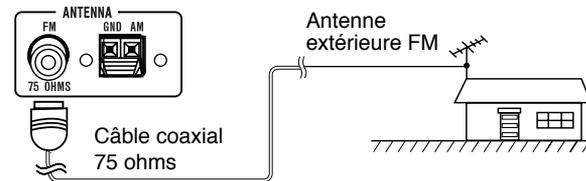
Note:

Lorsque l'appareil est allumé, la touche X-BASS/DEMO peut être utilisée pour passer en mode d'extra-graves.

■ Antenne extérieure FM

Utiliser une antenne extérieure FM pour réaliser une meilleure réception.

Se renseigner auprès du revendeur.

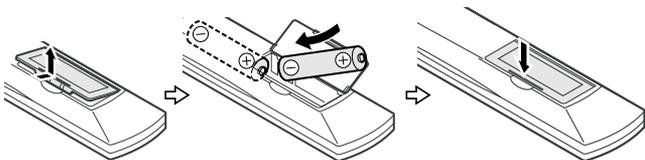


Note:

Déconnecter le câble d'antenne FM fourni lorsqu'on utilise une antenne FM extérieure.

■ Mise en place des piles

- 1 Ouvrir le couvercle des piles.
- 2 Installer les piles fournies en respectant les polarités indiquées dans le logement de piles.
Pour introduire ou retirer les piles, on les poussera vers les bornes \ominus .
- 3 Fermer le couvercle.



Précautions à prendre:

- Remplacer en même temps toutes les piles par des neuves.
- Ne pas utiliser en même temps des piles neuves et anciennes.
- Pour éviter un endommagement éventuel dû à la fuite, on retirera les piles en période de non-emploi prolongée.

Attention:

- Éviter d'utiliser des piles rechargeables (pile nickel-cadmium, etc.).
- La mauvaise installation des piles peut entraîner un mauvais fonctionnement de l'appareil.
- Les piles (en bloc ou piles installées) ne doivent pas être exposées à la chaleur excessive du soleil, du feu ou autre.

Enlèvement des piles:

Ouvrir le couvercle des piles et retirer les piles pour les enlever.

Notes:

- Remplacer les piles si la distance télécommandable est réduite ou si le fonctionnement est irrégulier. Se procurer 2 piles au format «AA» (UM/SUM-3, R6, HP-7 ou équivalent).
- Avec un chiffon doux, nettoyer régulièrement l'émetteur de la télécommande et le capteur de l'appareil.
- L'exposition du capteur de l'appareil à une lumière forte peut interférer avec le fonctionnement. Si ce problème arrive, changer la luminosité ou la direction de l'appareil.
- Mettre la télécommande à l'abri de l'humidité, la chaleur, le choc et les vibrations.

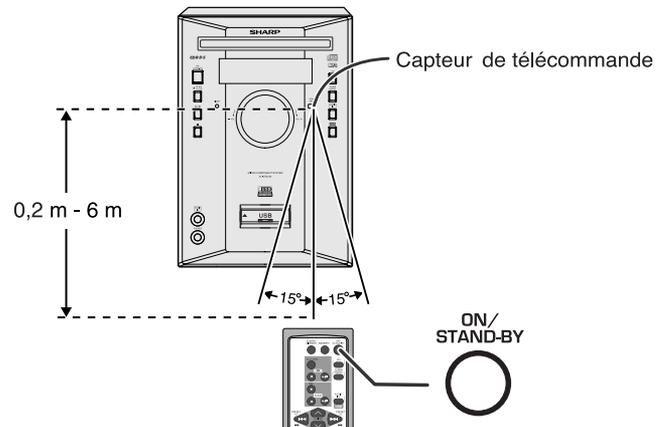
■ Essai de la télécommande

Vérifier la télécommande après avoir fait correctement tous les raccordements (voir pages 6 - 8).

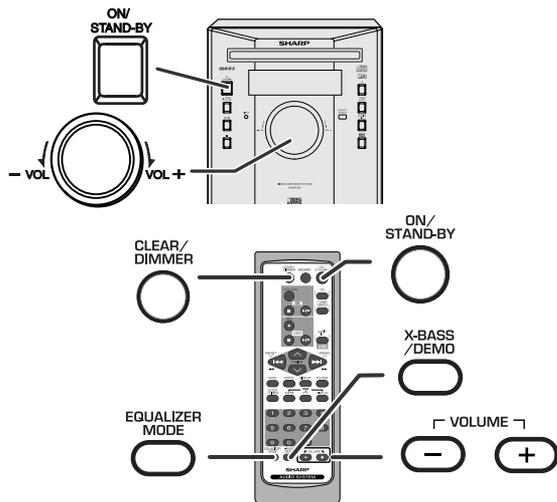
Diriger la télécommande vers le capteur placé sur l'appareil.

La télécommande peut être utilisée dans le rayon illustré ci-dessous:

Appuyer sur la touche ON/STAND-BY. Le système s'est allumé ? On peut maintenant écouter de la musique.



Commande générale



■ Pour allumer l'appareil

Appuyer sur la touche ON/STAND-BY pour allumer l'appareil.

Après utilisation:

Appuyer sur la touche ON/STAND-BY pour passer en veille.

■ Contrôle de l'éclairage

Lors de la mise sous tension, un cercle lumineux apparaît autour de la commande de volume. Pour couper ou brancher cette illumination, maintenez enfoncée la touche CLEAR/DIMMER de la télécommande pendant plus de 2 secondes.

■ Augmentation progressive automatique du volume

Si on met l'appareil principal hors tension ou sous tension avec le volume réglé sur 27 ou plus, le volume commence au niveau 16 et augmente jusqu'au dernier réglage de niveau du volume.

■ Commande de volume

Appareil principal:

Lorsque la commande VOLUME est tournée dans le sens des aiguilles d'une montre, le volume augmente. Dans le sens contraire, on obtiendra un effet contraire.

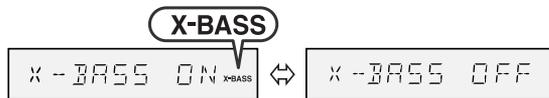
Télécommande:

Appuyer sur la touche VOLUME (+ ou -) pour augmenter ou baisser le volume.



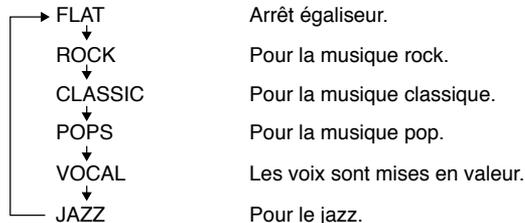
■ Commande des graves

Lorsque l'appareil est allumé pour la première fois, il entre en mode d'extra-graves, qui suramplifie les basses fréquences, et affiche «X-BASS». Pour annuler ce mode, appuyer sur la touche X-BASS/DEMO de la télécommande.

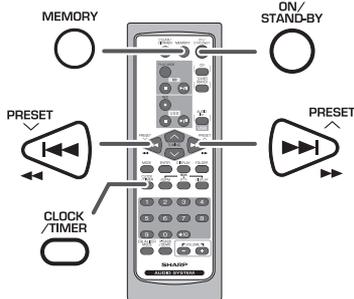


■ Égaliseur

Lorsque la touche EQUALIZER MODE sur la télécommande est appuyée, le mode courant est affiché. Pour changer le mode, appuyer sur la touche EQUALIZER MODE jusqu'à ce que le mode sonore désiré soit affiché.



Réglage de l'horloge (Seulement par télécommande)



Dans cet exemple, l'horloge est réglée sur l'affichage 24 heures (0:00).

1 Appuyer sur la touche ON/STAND-BY pour allumer l'appareil.

2 Appuyer sur la touche CLOCK/TIMER.

3 Avant 10 secondes, appuyer sur la touche ◀◀ ou ▶▶ pour sélectionner «CLOCK» et presser sur la touche MEMORY.



4 Appuyer sur la touche ◀◀ ou ▶▶ pour sélectionner le système 24 ou 12 heures et presser la touche MEMORY.



- «0:00» → L'affichage sur 24 heures apparaît. (0:00 - 23:59)
- ↓
- «AM 12:00» → L'affichage sur 12 heures apparaît. (AM 12:00 - PM 11:59)
- ↓
- «AM 0:00» → L'affichage sur 12 heures apparaît. (AM 0:00 - PM 11:59)

5 Appuyer sur la touche ◀◀ ou ▶▶ pour régler l'heure et presser la touche MEMORY.



Appuyer une fois sur la touche ◀◀ ou ▶▶ pour avancer de 1 heure. Pour avancer rapidement, on la maintiendra enfoncée.

6 Appuyer sur la touche ◀◀ ou ▶▶ pour régler les minutes et presser la touche MEMORY.



Appuyer une fois sur la touche ◀◀ ou ▶▶ pour avancer de 1 minute. On la maintiendra enfoncée pour accélérer à un intervalle de 5 minutes.

Pour vérifier l'heure:

[Lorsque l'appareil est en attente]

Appuyer sur la touche CLOCK/TIMER.

L'afficheur indiquera l'heure pour 10 secondes environ.

[Lorsque l'appareil est allumé]

Appuyer sur la touche CLOCK/TIMER.

Avant 10 secondes, appuyer sur la touche ◀◀ ou ▶▶ pour visualiser l'heure.

L'afficheur indiquera l'heure pour 10 secondes environ.

Note:

L'indication «CLOCK» apparaîtra ou l'heure clignotera pour la vérification si le courant est rétabli à la suite d'une panne de courant ou d'un débranchement de l'appareil. Si l'heure est incorrecte, il faut remettre l'horloge à l'heure.

Pour remettre l'horloge à l'heure:

Suivre «Réglage de l'horloge» depuis l'étape 1. Si «CLOCK» n'apparaît pas à l'étape 3, sauter l'étape 4 (sélection de l'affichage 24 ou 12 heures).

Pour passer à l'affichage 24 heures ou 12 heures:

- 1 Effacer tous les contenus programmés. [Pour plus de détails, se reporter à «Réinitialisation des réglages d'usine, effacement de toute la mémoire» à la page 37.]
- 2 Effectuez le «Réglage de l'horloge» à partir de l'étape 1.

Écoute de disques MP3/WMA ou CD

Ce système peut lire un disque CD standard, un disque CD-R/RW en format CD et un CD-R/RW avec un fichier MP3 ou WMA, mais ne peut pas enregistrer sur ces types de CD. Certains CD-R et CD-RW ne peuvent pas être reproduits selon leur état ou l'équipement d'enregistrement.

MP3:

MP3, une forme de compression, se développe en MPEG Audio Layer 3.

MP3 est un code audio qui permet de compresser des données audio de façon significative sans altérer la qualité sonore.

- Ce système supporte les fichiers MPEG 1 Layer 3, MPEG 2 Layer 3 et VBR.
- Pendant la lecture d'un fichier VBR, le compteur sur l'afficher peut différer du temps de lecture en cours.
- Le débit binaire supporté par MP3 est de 32 ~ 320 kbps.

WMA:

Les fichiers WMA sont des fichiers à système de format avancé qui contiennent des fichiers sonores compressés avec un codec Windows Media Audio. WMA est développé par Microsoft comme étant un fichier sonore compatible avec Windows Media Player.

- Le voyant «MP3» et «WMA» s'allumera après la lecture des informations sur un disque MP3 ou WMA.
- Le débit binaire supporté par WMA est de 64 ~160 kbps.

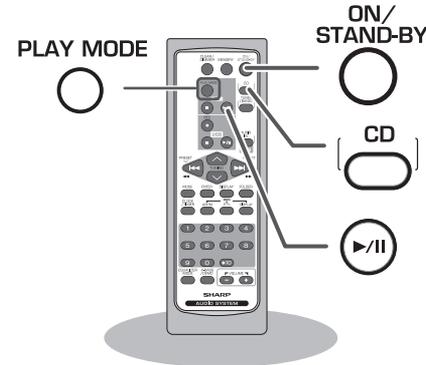
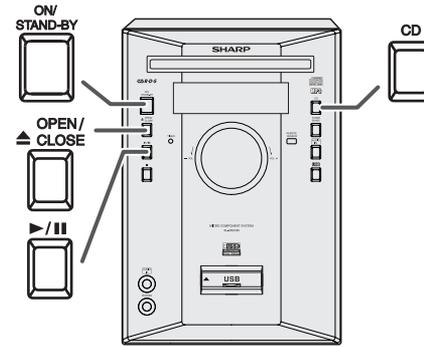
Mise sous tension automatique:

À la pression de l'une des touches suivantes, l'appareil s'allume.

- Touche CD (appareil principal et télécommande): l'appareil s'allume et la fonction «CD» s'active.
- Touche ► / || de CD sur la télécommande: l'appareil s'allume et la lecture CD se déclenche (quelle que soit la dernière fonction).
- Touche ► / || de l'appareil principal: l'appareil s'allume et la dernière fonction est reprise (CD, TUNER, AUDIO IN, USB).

Fonction de mise hors tension automatique:

En mode d'arrêt de la fonction CD, MP3 ou WMA, l'appareil principal passe en mode d'attente après 15 minutes d'inactivité.



Écoute de disques MP3/WMA ou CD (suite)

FRANÇAIS

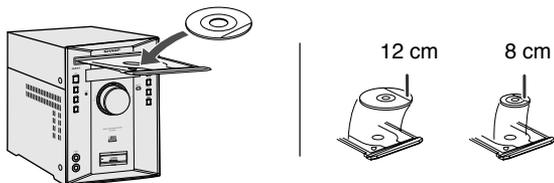
Lecture de disques MP3/WMA ou CD

1 Appuyer sur la touche ON/STAND-BY pour allumer l'appareil.

2 Appuyer sur la touche CD.

3 Appuyer sur la touche \blacktriangle OPEN/CLOSE pour ouvrir le tiroir de disque.

4 Mettre le disque sur le tiroir, côté étiqueté vers le haut.
Penser à placer le disque de 8 cm au centre du tiroir de disque.



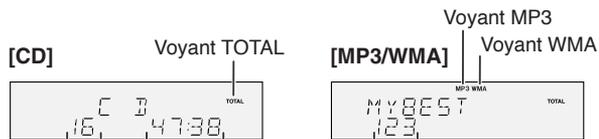
Pour retirer les disques:

En mode Arrpet, appuyez sur la touche \blacktriangle OPEN/CLOSE.

Attention:

- Ne placez pas deux disques dans un seul tiroir de disque.
- Ne pas utiliser de disques de formes spéciales (coeur, octogone, etc.). Ceci peut produire des anomalies de fonction.
- Ne pas pousser le tiroir en cours de mouvement.
- S'il se produit une panne de courant alors que le tiroir est ouvert, attendre le rétablissement du courant.
- En cas de parasites sur télévision ou radio au cours de l'utilisation de disques, éloigner l'appareil du téléviseur ou du poste de radio.

5 Appuyer sur la touche \blacktriangle OPEN/CLOSE pour fermer le tiroir de disque.



Nombre total de morceaux sur le disque Temps de lecture total sur le disque

Nombre total de fichiers

- L'appareil prend plus de temps (environ 20 à 90 secondes) pour lire un disque MP3/WMA qu'un CD ordinaire à cause de la structure de ses informations.

6 Pour déclencher la lecture, appuyer sur la touche \blacktriangleright / II.



- Après la lecture de la dernière plage, l'appareil s'arrête automatiquement.

Lecture avancée de disques MP3/WMA ou CD

■ Diverses fonctions de disque

Fonction	Appareil principal	Télécommande	Opération
Lecture 			Presser en mode d'arrêt.
Arrêt 			Presser en mode de lecture.
Pause 			Presser en mode de lecture. Appuyer sur la touche ► / pour reprendre la lecture depuis le point d'arrêt.
Plage haut/bas			Presser en mode de lecture ou d'arrêt. Si on appuie sur la touche en mode d'arrêt, presser sur la touche ► / pour déclencher le morceau souhaité.
Avance rapide/inversion			Presser en mode de lecture. Relâcher la touche pour reprendre la lecture.

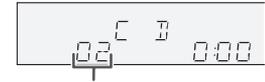
Notes pour CD ou disque MP3/WMA:

- Lorsque l'avance rapide atteint la fin du dernier morceau, l'appareil affiche «END» et entre en pause. Lorsque l'opération d'inversion atteint le début du premier morceau, l'appareil passe en mode de lecture.
- Les disques réinscriptibles qui n'ont pas été finalisés peuvent aussi être lus.

■ Recherche directe de morceaux

Au moyen des touches de recherche directe, on peut reproduire des morceaux sur le disque en cours.

Agir sur les touches de recherche directe de la télécommande pour sélectionner des morceaux pendant la lecture du disque souhaité.

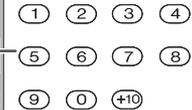


Numéro de la plage choisie

- Les touches de recherche directe permettent de sélectionner jusqu'au numéro 9.
- Pour sélectionner le numéro 10 ou supérieur, utiliser la touche «+10».

A. Par exemple, pour choisir 13

- 1 Appuyer une fois sur la touche «+10».
- 2 Appuyer sur la touche «1».
- 3 Appuyer sur la touche «3».



B. Par exemple, pour choisir 130

- 1 Appuyer deux fois sur la touche «+10».
- 2 Appuyer sur la touche «1».
- 3 Appuyer sur la touche «3».
- 4 Appuyer sur la touche «0».

Notes:

- Un numéro de plage supérieur au nombre de plages sur le disque ne peut pas être sélectionné.
- En lecture au hasard, la recherche directe est impossible.

Arrêt de la lecture:

Appuyer sur la touche ■ (CD ■).

Lecture avancée de disques MP3/WMA ou CD (suite)

FRANÇAIS

Lecture de disques MP3/WMA ou CD

■ Répétition

Avec répétition lecture, l'appareil peut relire continuellement un piste, tous les pistes ou une séquence programmée.

Pour répéter la lecture d'un piste:

Appuyer à nouveau sur la touche PLAY MODE.
Appuyez sur la touche ► / II.

Pour répéter tous les morceaux:

Appuyer deux fois sur la touche PLAY MODE.
Appuyez sur la touche ► / II.

Pour répéter des morceaux souhaités:

Suivre les étapes 1 - 6 dans le chapitre «Lecture des morceaux programmés» à la page 16, puis appuyer deux fois sur la touche PLAY MODE.

Appuyez sur la touche ► / II.



Pour arrêter la répétition:

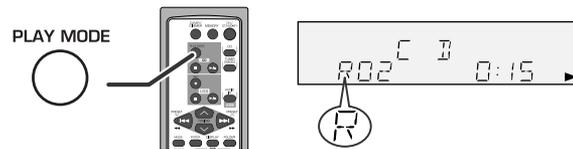
Appuyez de nouveau sur la touche PLAY MODE jusqu'à ce que «↵» disparaisse.

■ Lecture au hasard

Les plages du disque peuvent être lues automatiquement en ordre aléatoire.

Pour lire tous les morceaux dans un ordre aléatoire:

Appuyer sur la touche PLAY MODE de la télécommande et la maintenir enfoncée.
Appuyez sur la touche ► / II.



Annulation de la lecture au hasard:

Appuyez sur la touche PLAY MODE.

«R» disparaîtra.

Notes:

- Si la touche ►II est appuyée pendant la lecture aléatoire, on peut sauter à la plage suivante sélectionnée par l'opération aléatoire. D'autre part, la touche I◀◀ ne permet pas de revenir à la plage précédente. Le début de la plage courante sera repéré.
- Lors de la lecture au hasard, l'appareil reproduit des morceaux dans un ordre aléatoire. (Il est impossible de spécifier un ordre.)

Attention:

Après la répétition ou la lecture au hasard, penser à appuyer sur la touche ■ (CD ■). Sinon, le disque sera lu continuellement.

■ Lecture des morceaux programmés

On peut sélectionner 32 morceaux (maxi) pour la lecture dans un ordre souhaité.

- 1** En mode d'arrêt, appuyer sur la touche MEMORY pour passer en mode de sauvegarde de programme.

MEMORY



- 2** Appuyer sur les touches de recherche directe de la télécommande pour sélectionner la plage souhaitée.



Numéro de la plage choisie

On peut sélectionner une plage en pressant sur la touche ◀◀ ou ▶▶.

- 3** Appuyer sur la touche MEMORY pour stocker le numéro de morceau.

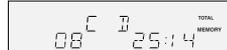


- 4** Renouveler les étapes 2 - 3 pour d'autres morceaux. 32 morceaux au total sont programmables.

En cas d'erreur, on peut effacer des morceaux programmés en pressant sur la touche CLEAR/DIMMER.

- 5** Appuyer sur la touche ■ (CD ■).

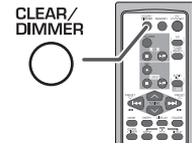
Le nombre total de mémoire s'affiche.



- 6** Pour déclencher la lecture, appuyer sur la touche ▶ / II.

Effacement des morceaux programmés:

Appuyer sur la touche CLEAR/DIMMER de la télécommande avant que «MEMORY» ne cesse de clignoter. Chaque pression de la touche efface un morceau programmé à partir du dernier.



Pour annuler la lecture des morceaux programmés:

Lorsque le voyant «MEMORY» est allumé en mode d'arrêt, appuyer sur la touche CLEAR/DIMMER de la télécommande. «MEMORY» disparaît et toute la programmation s'efface.

Ajout de morceaux au programme:

Si un programme a été stocké préalablement, l'appareil affiche «MEMORY». Suivre les étapes 1 - 6 pour ajouter des morceaux. Ces derniers seront stockés à la suite du programme d'origine.

Pour vérifier les morceaux programmés:

Pendant l'arrêt ou le mode de lecture des morceaux programmés, appuyer sur la touche ◀◀ ou ▶▶.

MP3/WMA dossier programmés:

Uniquement les morceaux dans le même dossier peuvent être sélectionnés. Sélectionnez quel dossier à programmer avant d'entrer dans le mode programme. (référez vous à la page 17 pour sélectionner le dossier)

Notes:

- Lorsqu'un disque est éjecté, le programme est automatiquement annulé.
- Les morceaux programmés ne s'effacent pas même si on presse la touche ON/STAND-BY pour passer en attente ou si on passe de la fonction CD à une autre.
- La lecture au hasard n'est pas utilisable pour la lecture des morceaux programmés.

Mode dossier MP3/WMA (seulement pour des fichiers MP3/WMA)

Pour lire des fichiers MP3/WMA (Windows Media Audio)

Il y a de nombreux sites de musique sur l'Internet d'où on peut télécharger des fichiers musicaux MP3/WMA (Windows Media Audio). Suivre les instructions de ces sites pour télécharger ce type de fichiers.

Il est possible de lire les fichiers téléchargés en les gravant sur un CD (ré)inscriptible ou en branchant un dispositif lecteur à mémoire USB.

- Les chansons/fichiers téléchargés sont pour usage personnel seulement. Toute autre utilisation d'une chanson sans la permission du propriétaire est illégale.

■ Sur l'ordre de lecture des dossiers

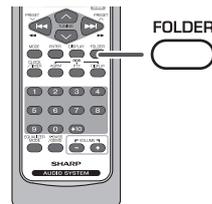
Si des fichiers MP3/WMA sont présents dans plusieurs dossiers, un nombre sera automatiquement attribué à chaque dossier.

On peut sélectionner les dossiers à l'aide de la touche FOLDER sur la télécommande. Si le dossier sélectionné contient des formats de fichier qui ne sont pas supportés, le dossier est sauté et le dossier suivant est sélectionné.

Exemple: Attribution des nombres de dossier si des fichiers MP3/WMA sont présents, tel que dans la figure ci-dessous.

1. Le dossier ROOT est programmé comme dossier 1.
2. Pour les répertoires situés dans le répertoire ROOT (répertoire A et répertoire B), le répertoire qui est enregistré antérieurement sur le disque sera défini en tant que répertoire 2 et répertoire 3.
3. Pour le répertoire situé dans le répertoire A (répertoire C et répertoire D), le répertoire qui est enregistré antérieurement sur le disque sera défini en tant que répertoire 4 et répertoire 5.
4. Le dossier E dans le dossier D sera programmé comme dossier 6.

- L'information relative à l'ordre des dossiers et des fichiers écrits sur le disque dépend du logiciel d'écriture. Il est possible que l'appareil ne lise pas les fichiers selon l'ordre prévu.
- Sur un CD MP3/WMA, 512 dossiers et fichiers, y compris les dossiers ne contenant pas de fichiers lisibles, peuvent être lus.



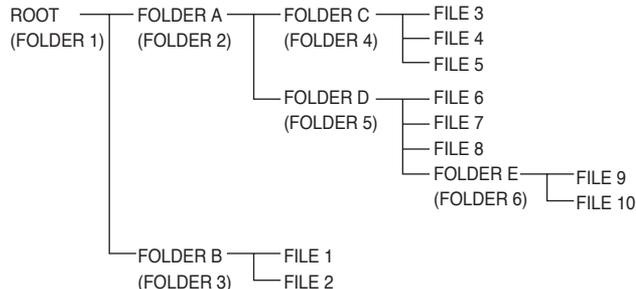
L'activation/désactivation du mode dossier se fait à l'aide de la touche FOLDER sur la télécommande. Les fichiers qui sont lus avec mode dossier activé diffèrent de ceux lus avec mode dossier désactivé.

En cas de mode dossier désactivé:

À partir du fichier sélectionné, tous les fichiers seront lus. Si le fichier 3 dans le répertoire C est sélectionné, tous les fichiers à partir du fichier 3 seront lus, jusqu'au fichier 10 ou au dossier E.

En cas de mode dossier activé:

Tous les fichiers dans le dossier sélectionné seront lus. Si le dossier D est sélectionné, les fichiers 6, 7 et 8 seront lus. Les fichiers 9 et 10 dans le dossier E ne seront pas lus.

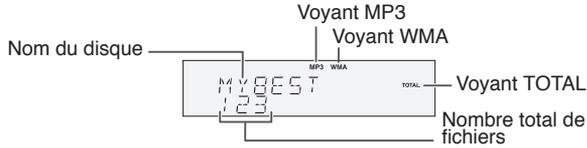


■ Procédure pour la lecture d'un disque MP3/WMA en mode dossier

Pour lire des CDs (ré)inscriptibles.

1 Appuyer la touche CD et introduire un disque MP3/WMA.

- Les informations sur le disque seront affichées.



2 Appuyer sur la touche FOLDER et puis sur la touche TUNING (∨ ou ^) pour sélectionner le dossier désiré. (Mode dossier activé)



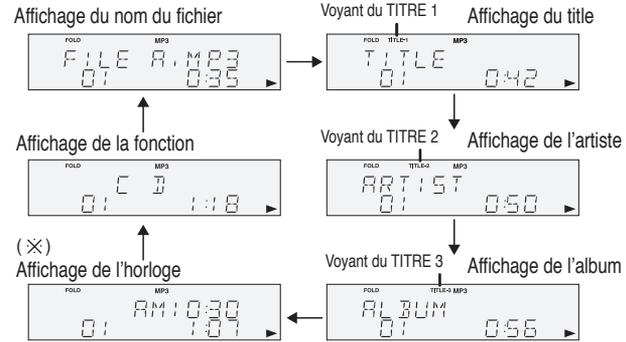
3 Sélectionner le fichier à lire en appuyant sur la touche ◀◀ ou sur la touche ▶▶.



4 Appuyer sur la touche ▶ / II (CD ▶ / II).

La lecture commence et le nom du fichier s'affiche.

- Les noms du titre, de l'artiste et de l'album s'affichent s'ils sont enregistrés sur le disque.
- Les informations affichées peuvent être changées en appuyant sur la touche DISPLAY.



Si la lecture s'effectue avec le mode dossier activé, appuyer sur la touche TUNING (∨ ou ^) pour sélectionner le dossier même s'il est en mode lecture/pause.

L'appareil continue la lecture de la première plage du dossier sélectionné en mode lecture/pause.

(X) Ne s'affiche que si l'horloge est déjà réglée.

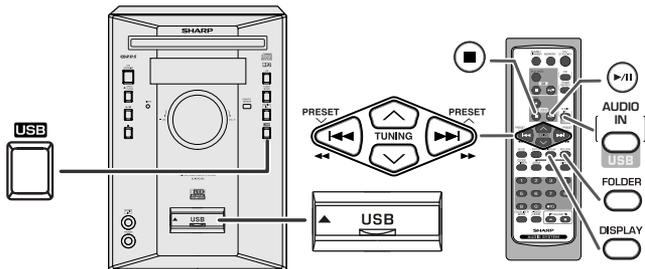
Note:

- Si «NO SUPPORT» s'affiche, cela signifie qu'on a sélectionné «Copyright protected WMA file» (fichier WMA protégé par copyright) ou «Not supported playback file» (le fichier à lire n'est pas supporté).

Lecture mémoire de grande capacité USB / lecteur MP3

FRANÇAIS

Lecture mémoire USB

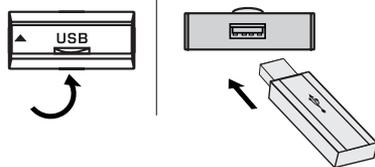


Note:

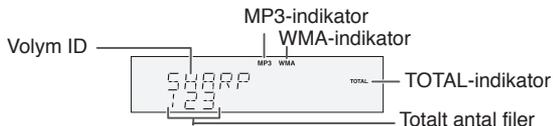
Ce produit n'est pas compatible avec les systèmes de fichier MTP et AAC.

■ **Utilisation du Lecteur USB/MP3 hors mode Dossier**

1 Appuyer sur la touche USB et ôter la porte USB. Brancher à l'appareil le dispositif Mémoire USB ayant les fichiers MP3/WMA.



- Après le branchement, les informations du dispositif s'affichent.



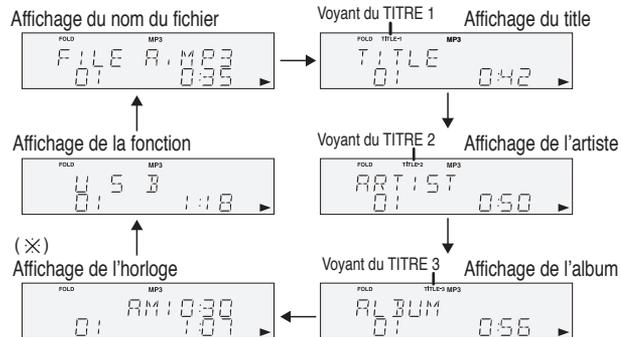
2 Sélectionner le fichier à lire en appuyant sur la touche ◀ ou sur la touche ▶.



3 Appuyer sur la touche ▶ / II (USB ▶ / II).

La lecture commence et le nom du fichier s'affiche.

- Le titre, le nom de l'artiste et de l'album s'affichent s'ils sont enregistrés dans le dispositif de mémoire USB.
- Les informations affichées peuvent être changées en appuyant sur la touche DISPLAY.



(×) Ne s'affiche que si l'horloge est déjà réglée.

Note:

Pour mettre en pause la lecture:

Appuyer sur la touche USB ▶ / II.

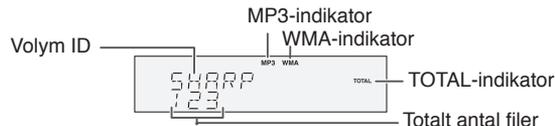
Fonction mise en arrêt automatique:

En mode d'arrêt du fonctionnement USB, l'unité principale entre en mode de veille après 15 minutes d'inactivité.

■ **Utilisation du Lecteur USB/MP3 en mode Dossier**

1 Appuyer sur la touche USB et ôter la porte USB. Brancher à l'appareil le dispositif Mémoire USB ayant les fichiers MP3/WMA.

Après le branchement, les informations du dispositif s'affichent.



Enlever le dispositif de mémoire USB

2 Appuyer sur la touche FOLDER et puis sur la touche TUNING (∨ ou ^) pour sélectionner le dossier désiré.

Voyant FOLDER



Nombre de DOSSIER

Nombre total de fichiers dans le dossier 2

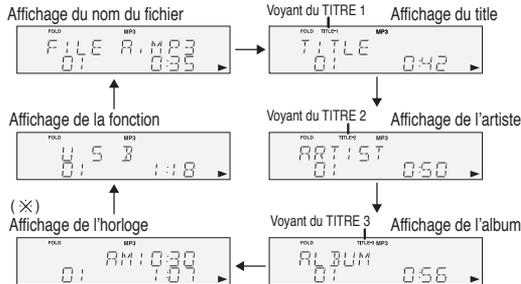
- Pour commencer la lecture avec le mode dossier activé, passer à la 4 étape.
- Pour changer le dossier lu, appuyer sur la touche TUNING (∨ ou ^) pour sélectionner un autre dossier.

3 Sélectionner le fichier à lire en appuyant sur la touche ◀◀ ou sur la touche ▶▶.

4 Appuyer sur la touche ▶ / II (USB ▶ / II).

La lecture commence et le nom du fichier s'affiche.

- Le titre, le nom de l'artiste et de l'album s'affichent s'ils sont enregistrés dans le dispositif de mémoire USB.
- Les informations affichées peuvent être changées en appuyant sur la touche DISPLAY.



(⊗) Ne s'affiche que si l'horloge est déjà réglée.

Note:

Pour mettre en pause la lecture:
Appuyer sur la touche USB ▶ / II.

Fonction mise en arrêt automatique:

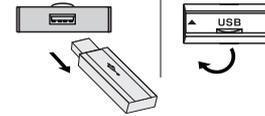
En mode d'arrêt du fonctionnement USB, l'unité principale entre en mode de veille après 15 minutes d'inactivité.

1 Appuyer sur la touche USB ■ pour arrêter la lecture. Appuyer ensuite à nouveau sur la touche USB ■ et attendre que l'indication «UNPLUG OK» s'affiche.



Toujours retirer le dispositif de mémoire USB une fois que «UNPLUG OK» apparaît sur l'afficheur. Un retrait incorrect du dispositif de mémoire USB peut entraîner des irrégularités telles que l'apparition continue de «READING FILES». Si cela se produit, éteindre l'appareil et le rallumer.

2 Débrancher le dispositif de mémoire USB de la borne USB.



Notes:

- SHARP ne sera pas tenu responsable pour la perte des données lorsque le dispositif de mémoire USB est branché au système audio.
- Les fichiers compressés en format MP3 et/ou WMA peuvent être lus lorsque l'appareil est raccordé à la borne USB.
- Ce format USB supporte FAT 16 ou FAT 32.
- SHARP ne garantit pas le fonctionnement de tous les dispositifs de mémoire USB avec ce système audio.
- Il n'est pas recommandé d'utiliser de câble USB dans ce système audio pour la connexion au dispositif de mémoire USB. L'utilisation d'un câble USB affecterait les performances du système audio.
- Ce dispositif de mémoire USB ne peut pas être actionnée par le biais d'un concentrateur.
- La borne USB de cet appareil n'est pas conçue pour y raccorder un ordinateur, mais pour la lecture en transit avec un dispositif de mémoire USB.
- La mémoire HDD externe ne peut pas être lue via la borne USB.
- Si le volume des données existantes dans le dispositif USB est grand, la lecture des données dure plus longtemps.
- Ce produit peut lire les fichiers WMA et MP3. Il détectera automatiquement le type de fichier en cours de lecture. En cas de fichier illisible, «NO SUPPORT» est indiqué et le fichier est automatiquement ignoré. Cela peut prendre quelques secondes. Si des indications anormales apparaissent sur l'afficheur à cause d'un fichier non spécifié, éteindre l'appareil et le rallumer.
- Ce produit se relie à des dispositifs de stockage de masse USB et des lecteurs MP3. Toutefois, certaines irrégularités peuvent se produire pour diverses raisons imprévues pour certains dispositifs. Si cela se produit, éteindre l'appareil et le rallumer.
- Le port USB est uniquement prévu pour une connexion directe à une mémoire USB sans câble.

Lecture USB avancée

FRANÇAIS

Lecture mémoire USB

■ Répétition

La fonction de répétition permet de reproduire continuellement tous les morceaux.

Pour répéter tous les morceaux:

Appuyez une fois sur le bouton PLAY MODE.



Pour arrêter la répétition:

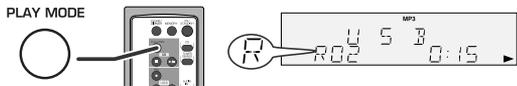
Appuyer à nouveau sur la touche PLAY MODE jusqu'à ce que «<» disparaisse.

■ Lecture au hasard

Les morceaux peuvent être lus automatiquement dans un ordre laissé au hasard.

Pour lire tous les morceaux dans un ordre aléatoire:

Appuyez et restez appuyé sur le bouton PLAY MODE sur la télécommande.



Annulation de la lecture au hasard:

Appuyez sur la touche PLAY MODE. «R» disparaîtra.

Notes:

- Si vous appuyez sur la touche ►► pendant la lecture aléatoire, vous pouvez passer à la piste suivante sélectionnée par la fonction de lecture aléatoire. Cependant, cette touche ◀◀ ne permet pas de retourner à la piste précédente. Le lecteur retournera alors au début de la piste en cours de lecture.
- Lors de la lecture au hasard, l'appareil reproduit des morceaux dans un ordre aléatoire. (Il est impossible de spécifier un ordre.)

Note:

(✕) Lorsque le mode dossier est activé, le mode de lecture sélectionné ne peut être utilisé que pour les fichiers du dossier sélectionné.

Notes:

- Le seul format supporté par cet appareil est «MPEG-1 Audio Layer 3». (La fréquence d'échantillonnage est 32, 44,1, 48 kHz). Les formats «MPEG-2 Audio Layer-3», «MPEG-2,5 Audio Layer-3» et MP1, MP2 ne sont pas supportés.
- La fonction de lecture programmée pour les fichiers dans la mémoire USB n'est pas disponible.
- L'ordre de lecture des fichiers MP3 peut varier en fonction du programme d'écriture utilisé lors du téléchargement.
- Le débit binaire supporté par MP3 est de 32~320 kbps, WMA 64~160 kbps.

- Veuillez ajouter l'extension «.MP3» ou «.WMA» pour les fichiers MP3/WMA. Sans cette extension, les fichiers ne peuvent pas être lus.
- Cet appareil ne supporte pas une liste d'écoute.
- Le nombre maximum de caractères du nom d'un dossier ou d'un fichier pouvant être affiché par cet appareil est 32.
- Le nombre maximum total de fichiers MP3/WMA est de 65280. Le nombre maximal total de dossiers est de 255, répertoire racine compris. Ce nombre comprend également les dossiers dépourvus de fichiers lisibles.
- Il est possible que la durée de lecture ne soit pas affichée d'une façon correcte lors de la lecture d'un fichier à débit binaire variable.
- L'affichage de la durée ne peut pas être changé à l'aide de la touche DISPLAY.
- Les informations d'ID3-Tag supportées sont uniquement TITLE, ARTIST et ALBUM.
- Il est possible d'afficher le nom du titre, le nom de l'artiste et le nom de l'album en appuyant sur la touche DISPLAY pendant la lecture du fichier ou en mode pause.
- La fonction méta repère WMA est compatible avec les noms de titre, d'artiste et de l'album enregistrés dans les fichiers WMA.
- Les fichiers WMA protégés par copyright ne peuvent pas être lus.

■ Effacement de fichier

1. En mode USB STOP, appuyez sur la touche ◀◀ ou ►► pour sélectionner le fichier MP3 ou WMA à effacer.
2. Appuyez sur la touche MODE et le menu «ERASE» sera affiché.
3. Avant 10 secondes, appuyez sur la touche ENTER. «ERASE?» s'affiche.
4. Appuyez à nouveau sur la touche ENTER pour confirmer la sélection de l'effacement de fichier. «FILE ERASE» s'affiche. Pour annuler l'opération d'effacement de fichier en cas de besoin, appuyez sur la touche STOP à la place de la touche ENTER.
5. «COMPLETE» apparaîtra à l'écran pendant quelques secondes une fois le processus d'effacement achevé.

■ Effacement de dossier

1. En mode USB STOP (mode dossier activé), appuyez sur la touche TUNING (∨ ou ^) pour sélectionner le dossier à effacer.
2. Appuyez sur la touche MODE et le menu «ERASE» sera affiché?
3. Appuyez sur la touche ENTER dans les 10 secondes. «ERASE?» sera affiché. Pour annuler l'opération d'effacement de dossier, appuyez sur la touche USB STOP.
4. Appuyez de nouveau sur la touche ENTER pour confirmer la sélection d'effacement de dossier. «FOL ERASE» sera affiché.
5. «COMPLETE» apparaîtra à l'écran pendant quelques secondes une fois le processus d'effacement achevé.



Enregistrement sur un dispositif de mémoire USB

Ce système peut enregistrer un CD standard, un CD-R/RW au format CD ou CD-R/RW avec des fichiers MP3, la fonction TUNER sur le dispositif USB.

■ Enregistrement de CD vers USB

Il existe quatre types d'enregistrement de CD vers USB.

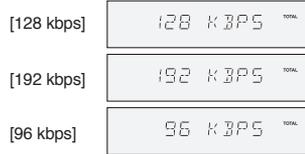
1. Enregistrement fichier unique (pour CD) ou Copie fichier unique (pour MP3).
2. Enregistrement disque unique (pour CD) ou Copie disque unique (pour disque MP3).
3. Enregistrement programmé.
4. Copie dossier unique (pour disque MP3 uniquement).

Sélectionnez le débit binaire avant de commencer l'enregistrement.

Appuyer sur la touche MODE et «BIT RATE» s'affiche, appuyer alors sur la touche ENTER.

- Cette sélection de débit binaire n'est valable que pour les fonctions CD, TUNER et AUDIO IN.

Avant 10 secondes, appuyer sur la touche ◀◀ ou ▶▶ pour sélectionner le débit binaire désiré, et appuyer sur la touche ENTER.



Enregistrement fichier unique (pour CD) ou Copie fichier unique (pour disque MP3)

- 1 Suivre les étapes 1 à 5 du chapitre «Écoute d'un CD ou d'un disque MP3/WMA» à la page 13.
- 2 Appuyer sur la touche ◀◀ ou ▶▶ pour sélectionner le fichier à enregistrer.
- 3 Appuyer sur la touche RECORD pour lancer l'enregistrement USB de la plage sélectionnée.
«REC START» sera affiché pendant quelques secondes. L'enregistrement commencera après l'initialisation du périphérique USB.
- 4 Pendant l'enregistrement d'un fichier, l'afficheur indique la lecture CD normale mais, pendant la copie d'un fichier pour un disque MP3, c'est «COPY» qui est affiché.



- 5 Après la fin du morceau sélectionné, l'appareil arrête automatiquement la lecture et l'enregistrement. «WRITING USB» est alors affiché pendant quelques secondes.



Enregistrement d'un Disque (pour CD) ou Copie d'un Disque (pour disque MP3)

- 1 Suivre les étapes 1 à 5 du chapitre «Écoute d'un CD ou d'un disque MP3/WMA» à la page 13.
- 2 En mode d'arrêt, appuyer sur la touche RECORD pour lancer l'enregistrement USB.
«REC START» sera affiché pendant quelques secondes. L'enregistrement commencera après l'initialisation du périphérique USB.
- 3 Pendant l'enregistrement d'un disque, l'afficheur indique la lecture CD normale mais, pendant la copie d'un disque pour un disque MP3, c'est «COPY» qui est affiché.
- 4 Après la fin de la dernière piste du disque, l'appareil arrête automatiquement la lecture et l'enregistrement. «WRITING USB» est alors affiché pendant quelques secondes.



Enregistrement programmé

- 1 Suivre les étapes 1 à 6 du chapitre «Lecture des morceaux programmés» à la page 16.
- 2 En mode d'arrêt, appuyer sur la touche RECORD pour lancer l'enregistrement USB.
«REC START» sera affiché pendant quelques secondes. L'enregistrement commencera après l'initialisation du périphérique USB.
- 3 Pendant le processus d'enregistrement, l'afficheur indique la lecture programmée normale d'un CD.
- 4 Après la fin de la dernière piste du programme, l'appareil arrête automatiquement la lecture et l'enregistrement. «WRITING USB» est alors affiché pendant quelques secondes.

Enregistrement sur un dispositif de mémoire USB (suite)

FRANÇAIS

Lecture mémoire USB

Copie d'un dossier (pour disque MP3 uniquement)

- 1** Suivre les étapes 1 et 2 du chapitre «Procédure pour la lecture d'un disque MP3/WMA en mode dossier» à la page 18.
- 2** En mode d'arrêt, appuyer sur la touche RECORD pour lancer l'enregistrement USB.
«REC START» sera affiché pendant quelques secondes. L'enregistrement commencera après l'initialisation du périphérique USB.
- 3** «COPY» est affiché pendant la copie du dossier.
- 4** Après la fin de la lecture de la dernière piste du dossier sélectionné, l'appareil arrête automatiquement la lecture et l'enregistrement. «WRITING USB» est alors affiché pendant quelques secondes.

Enregistrement Radio sur USB

- 1** Pour sélectionner la radio, appuyez sur la touche TUNER (BAND) et choisissez la station radio désirée (voir «Tuning», page 24).
- 2** Appuyer sur la touche RECORD pour lancer l'enregistrement.
«REC START» sera affiché pendant quelques secondes. L'enregistrement commencera après l'initialisation du périphérique USB.
- 3** Pendant l'enregistrement, l'afficheur indique la fonction TUNER normale.



Pour arrêter l'enregistrement:

Appuyez sur la touche STOP. L'appareil arrête l'enregistrement. «WRITING USB» est alors affiché pendant quelques secondes.

Notes:

- L'enregistrement peut uniquement fonctionner en mode d'arrêt de CD. Pendant la lecture du CD, la touche RECORD est inactive.
- Le son peut être entendu pendant l'enregistrement d'un CD, mais pas avec un disque MP3.
- La sélection du débit binaire n'est valide que pour l'enregistrement de disques CD et TUNER. Elle n'est pas valide pour les disques MP3. Le débit binaire par défaut de l'enregistrement est de 128 kbps.

- Il n'est pas possible d'afficher les informations du label ID3 pendant la copie d'un disque MP3.
- Ne pas éteindre (POWER OFF) l'appareil principal aussi longtemps que «WRITING USB» est affiché. Attendez que l'indication «WRITING USB» disparaisse avant d'éteindre l'appareil.
- Ce système ne prend pas en charge l'enregistrement des disques WMA.
- Le message «USB FULL» est affiché quand le périphérique USB est en mode de protection contre l'écriture et quand il n'y a pas assez d'espace disponible dans le périphérique USB.
- L'ordre de lecture USB est identique à l'ordre de lecture MP3/WMA (voir page 17) et suit l'ordre d'enregistrement du dossier.

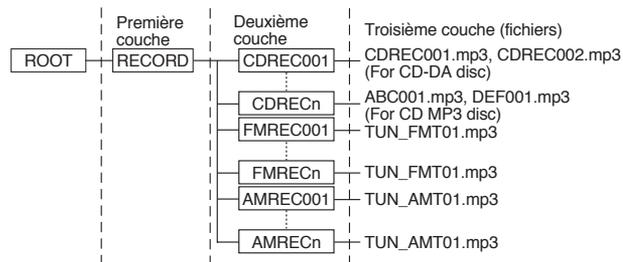
■ Structure du dossier USB (de fichiers enregistrés)

Quand vous enregistrez des fichiers sur une clé USB, les dossiers sont créés automatiquement dans cette dernière en fonction de la source sélectionnée.

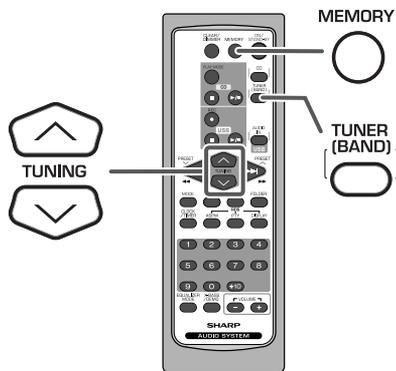
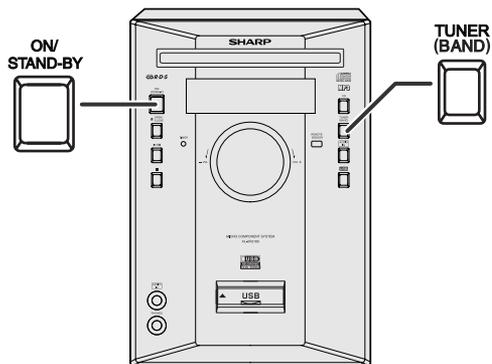
Exemple:

Si vous enregistrez dans la clé USB au départ d'un CD, les fichiers sont sauvegardés dans un dossier nommé CDREC001. Lors de l'enregistrement suivant, un nouveau fichier est créé et nommé CDREC002, et ainsi de suite.

Quand la source est TUNER (bande FM), le dossier FMREC001 est créé. Quand il s'agit de TUNER (bande AM), le dossier créé est nommé AMREC001.



Le nombre maximum de fichiers qu'il vous est possible de créer est de 128.



Mise sous tension automatique:

À la pression de l'une des touches suivantes, l'appareil s'allume.

- Touche TUNER (BAND) (appareil principal et télécommande): l'appareil s'allume et la fonction «TUNER» s'active.
- Touche ► / || de l'appareil principal: l'appareil s'allume et la dernière fonction est reprise (CD, TUNER, AUDIO IN, USB).

■ Accord

- 1 Appuyer sur la touche ON/STAND-BY pour allumer l'appareil.
- 2 Appuyer à plusieurs reprises sur la touche TUNER (BAND) pour sélectionner une gamme d'ondes souhaitée (FM ou AM).
- 3 Appuyer sur la touche TUNING (∨ ou ∧) sur la télécommande pour faire l'accord sur la station souhaitée.

Accord manuel:

Appuyez sur la touche TUNING (∨ ou ∧) de manière répétée pour vous brancher sur la station souhaitée.

Accord automatique:

Si on presse la touche TUNING (∨ ou ∧) plus de 0,5 seconde, le tuner part en recherche et se cale sur la première station qu'il capte.

Notes:

- La recherche automatique s'arrêtera dès qu'il se produira des parasites.
- Le balayage automatique sautera des stations à faible puissance.
- Pour arrêter la recherche, réappuyer sur la touche TUNING (∨ ou ∧).
- Lorsque le tuner capte une station RDS (Radio Data System), la fréquence en est affichée, puis le voyant RDS s'allume. Le nom de la station apparaît ensuite.
- L'accord automatique s'achève complètement pour la mémorisation automatique (ASPM) de stations RDS (voir page 27).

Pour recevoir une émission FM stéréo:

Appuyer sur la touche TUNER (BAND) pour sélectionner le mode stéréo, et l'indicateur «ST» s'affiche.

- «CD» apparaît lorsque l'émission FM captée est en stéréo.
- Si la réception en FM n'est pas bonne, appuyer sur la touche TUNER (BAND) pour éteindre «ST». La réception passe en mono, mais le son devient plus clair.

Voyant de mode FM stéréo



Voyant de réception en FM stéréo

Écoute de la radio (suite)

FRANÇAIS

Radio

■ Mise en mémoire d'une station

Il est possible de stocker 40 stations en PO et en FM et de les rappeler par la simple pression d'une touche (accord de présélection).

1 Suivre les étapes 1 - 3 dans «Accord» à la page 24.

2 Appuyer sur la touche MEMORY pour passer en mode de sauvegarde de présélection.



3 Avant 30 secondes, appuyer sur la touche PRESET (^ ou v) pour sélectionner le numéro de présélection.

Stocker des stations en mémoire dans l'ordre à partir du canal de présélection 1.

4 Avant 30 secondes, appuyer sur la touche MEMORY pour mettre la station en mémoire.



Si le voyant «MEMORY» et le voyant de numéro de présélection s'éteignent avant la mise en mémoire de la station, renouveler l'opération depuis l'étape 2.

5 Renouveler les étapes 1 - 4 pour mémoriser d'autres stations ou remplacer une station mise en mémoire.

Lorsqu'une nouvelle station est mémorisée, la station mémorisée auparavant sur le même numéro de chaîne sera effacée.

Note:

La fonction de protection conserve les stations en mémoire pendant plusieurs heures même s'il se produit une panne de courant ou un débranchement de l'appareil.

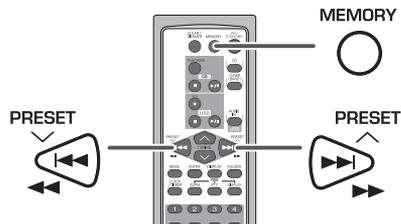
■ Rappel d'une station mémorisée

Sélectionner la station souhaitée en appuyant sur la touche PRESET (^ ou v) moins de 0,5 seconde.

■ Pour balayer les stations prérégées

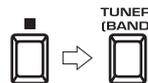
On peut balayer les stations mises en mémoire automatiquement. (balayage dans la mémoire de présélection)

- 1 Appuyer plus de 0,5 seconde sur la touche PRESET (^ ou v). Les numéros de présélection se mettent à clignoter et l'appareil se cale sur chaque station pendant 5 secondes.
- 2 Réappuyer sur la touche PRESET (^ ou v) lorsque la station souhaitée est localisée.



■ Pour effacer toute la mémoire

- 1 Appuyer sur la touche ON/STAND-BY pour mettre l'appareil en mode d'attente.
- 2 Tout en maintenant les touches ■ enfoncées, appuyer sur la touche TUNER (BAND) pour afficher «TUNER CLEAR».



Radio Data System (RDS)

RDS est un service de radiodiffusion qu'offrent de plus en plus de stations FM. Elles peuvent diffuser leurs programmes avec signaux supplémentaires tels que leur nom de station, informations sur les types de programmes (sports, musiques, etc.).

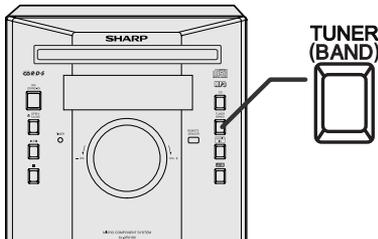
Lorsque l'appareil capte une station RDS, les lettres «RDS» et le nom de station s'inscrivent sur l'afficheur.

«TP» (programme routier) s'affiche lorsque l'émission captée porte des informations routières et «TA» (annonce routière) apparaît lorsque l'information routière est en cours de diffusion.

«PTYI» (Voyant PTY dynamique) apparaît pendant la réception d'une station PTY dynamique.

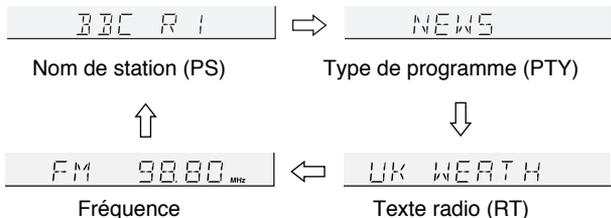
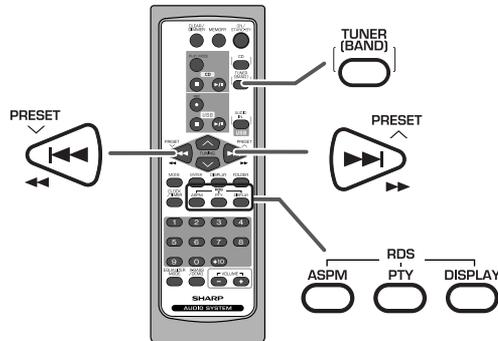


On peut commander le RDS seulement à l'aide des touches de la télécommande.

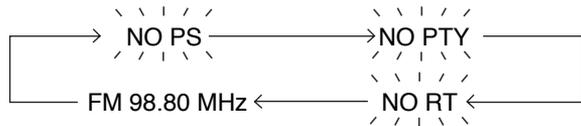


■ Informations données par RDS

Chaque fois que la touche RDS DISPLAY est pressée, l'affichage change comme suit:



Quand vous vous branchez sur une station de radio non RDS ou sur une station RDS qui émet un signal faible, l'afficheur changera selon la séquence suivante:



■ Mémorisation automatique de stations (ASPM)

En mode ASPM, le tuner recherche automatiquement de nouvelles stations RDS. Jusqu'à 40 stations programmables.

S'il y a des stations déjà mises en mémoire, le nombre de stations mémorisables est réduit d'autant.

1 Appuyer sur la touche TUNER (BAND) pour sélectionner la gamme d'ondes FM.

2 Maintenir la touche RDS ASPM de la télécommande enfoncée pendant plus de 3 secondes.

- «ASPM» clignote 4 secondes et la recherche se déclenche (87,50 - 108,00 MHz).



- Lorsqu'une station RDS est détectée, «RDS» s'affiche un instant et la station est mise en mémoire.



- Après le balayage, l'appareil affiche le nombre des stations mises en mémoire pour 4 secondes puis «END» pour 4 secondes.



Pour interrompre l'opération ASPM en cours:

Appuyer sur la touche RDS ASPM.

Les stations préalablement mises en mémoire restent inchangées.

Notes:

- Si une station diffuse sur deux fréquences différentes, la plus forte sera mise en mémoire.
- L'appareil ignore une station utilisant la même fréquence que celle de la station déjà mise en mémoire.
- S'il y a déjà 40 stations en mémoire, la recherche sera arrêtée. Si vous voulez recommencer la mise en mémoire automatique des stations (ASPM), effacez la mémoire préréglée.
- Si aucune station n'est mise en mémoire, l'appareil affiche «END» pendant 4 secondes environ.
- Si des signaux RDS sont faibles, le nom de station peut ne pas être mémorisé.

Pour effacer toute la mémoire de présélection:

- Appuyer sur la touche ON/STAND-BY pour passer en veille.
- Tout en maintenant les touches ■ enfoncées, appuyer sur la touche TUNER (BAND) pour afficher «TUNER CLEAR».
- Toutes les informations dans la mémoire de présélection s'effacent alors.

Pour refaire la mémorisation d'un nom de station erroné:

La fonction ASPM ne permettra pas de stocker des noms de station en mémoire si la réception est parasitée ou trop faible. Procéder alors comme suit.

- Appuyer sur la touche PRESET (^ ou v) pour voir si le nom est correct.
- Si le nom d'une station captée n'est pas correct, attendre que le nom correct soit affiché. Et appuyer sur la touche MEMORY.
- Appuyer dans les 30 secondes sur la touche MEMORY avant que le numéro de canal ne cesse de clignoter.
- Le nom de station a été mis en mémoire correctement.

Notes:

- Il est possible de stocker une station dans deux canaux différents.
- Selon la région ou l'époque de l'année, les noms de stations peuvent changer.

■ **Notes pour le fonctionnement RDS**

Il ne s'agit pas d'un mauvais fonctionnement même si l'un des cas suivants se présente:

- L'appareil affiche alternativement «PS», «NO PS» et un nom de station.
- Lorsqu'il s'agit d'une station ne diffusant pas correctement ou d'une station en cours d'essai, la fonction RDS ne fonctionne pas de façon souhaitée.
- S'il s'agit d'une station RDS portant de faibles signaux, l'appareil n'arrive pas à afficher le nom de la station.
- «NO PS», «NO PTY» ou «NO RT» clignote environ 5 secondes et la fréquence s'affiche.

Notes pour le texte radio:

- Les 10 premiers caractères de text radio restent affichés pendant 4 secondes, puis ils se déplacent sur l'afficheur.
- Si on capte une station RDS n'émettant pas de texte radio, l'appareil affiche «NO RT» au passage en position de texte radio.
- L'appareil affiche «RT» pendant la réception de texte radio ou chaque fois que le texte change.

■ **Pour rappeler une station en mémoire**

Pour écouter une station souhaitée en spécifiant le type de programme (recherche PTY):

On peut rechercher une des stations mises en mémoire en désignant le type de programme (actualités, sports, informations routières, etc. ... voir pages 29 - 30).

<p>1 Appuyer sur la touche TUNER (BAND) pour sélectionner la bande FM.</p>
<p>2 Appuyer sur la touche RDS PTY sur la télécommande.</p> <div style="text-align: center; margin: 10px 0;">  </div> <p>L'appareil affiche alternativement «SELECT» et «PTY TI» pendant 6 secondes.</p>
<p>3 Avant 6 secondes, appuyer sur la touche PRESET (^ ou v) pour sélectionner le type de programme.</p> <div style="text-align: center; margin: 10px 0;">  </div> <p>Chaque fois que la touche est pressée, le type de programme se modifie. Si on maintient la touche enfoncée plus de 0,5 seconde, le type affiché change rapidement.</p>
<p>4 Pendant le clignotement du type de programme (c.-à-d. avant 6 secondes), appuyer sur la touche RDS PTY.</p> <div style="text-align: center; margin: 10px 0;">  </div> <p>Le type choisi s'allume pour 2 secondes et «SEARCH» apparaît. La recherche se déclenche ensuite.</p>

Radio Data System (RDS) (suite)

FRANÇAIS

Fonctions avancées

Notes:

- Si l'afficheur cesse de clignoter, recommencez à partir de l'étape 2. Si l'appareil trouve le type de programme désiré, le numéro du canal correspondant clignotera pendant environ 4 secondes, ensuite le nom de la station, qui restera affiché, clignotera pendant 7 secondes.
- Pour écouter le même type de programme d'une autre station, appuyer sur la touche RDS PTY avant que le numéro de canal (ou le nom de station) ne cesse de clignoter. L'appareil recherche alors une autre station.
- Si aucune station n'est détectée, «NOT FOUND» apparaît pour 4 secondes.

Si on choisit le programme d'informations routières:

Si on désigne le programme routier (TP) à l'étape 3, «TP» apparaît. (Cela ne signifie pas que les informations routières sont en cours de diffusion.)

Si les informations routières sont en cours de diffusion, «TA» apparaît.

Pour sélectionner une station en spécifiant son nom:

On peut sélectionner l'une des stations mises en mémoire en indiquant son nom (BBC R1, BBC R2, etc.).

Avant de déclencher cette opération, il faut stocker le nom d'une station (au moins) en mémoire.

- 1 Appuyer sur la touche TUNER (BAND) pour sélectionner la gamme d'ondes FM.
- 2 Appuyer sur la touche PRESET (^ ou v) sur la télécommande pour sélectionner la station souhaitée.
- 3 Le nom de la station s'affiche pendant 6 secondes. L'affichage change ensuite.

Codes PTY (type de programme), TP (information routière) et TA (annonce routière).

On peut rechercher et recevoir les signaux PTY, TP et TA suivants.

NEWS	Programme d'informations, dépêches, événements, reportages et actualités.
AFFAIRS	Programmes approfondis sur actualités, généralement avec une présentation ou conception différente, y compris un débat ou une analyse.
INFO	Programme pour conseils dans un sens très large.
SPORT	Programme sur les sports.
EDUCATE	Programme éducatif, fondamental.
DRAMA	Feuilletons.
CULTURE	Programmes de la culture nationale ou régionale, comprenant les langues, le théâtre, etc.
SCIENCE	Programmes sur la science naturelle et la technologie.
VARIED	Programmes de conversation de type divertissement, non classables dans d'autres catégories. Par exemple, jeux, interview, etc.
POP M	Programmes musicaux, variétés, hit-parade, etc.
ROCK M	Musiques modernes contemporaines, écrites et jouées par de jeunes musiciens.
EASY M	Musique contemporaine de type «écoute facile», opposée à pop, rock, classique. Ou une musique spéciale comme jazz, folk et country. La musique de cette catégorie est souvent vocale et de courte durée.

LIGHT M	Musique classique générale, non spécialisée. Instrumentale, vocale ou chœur.
CLASSICS	Musique orchestrale, symphonies, musique de chambre, opéra, etc.
OTHER M	Musique non classable comme Rhythm & Blues, Reggae, etc.
WEATHER	Programme météo.
FINANCE	Commerce, marketing, stocks, etc.
CHILDREN	Programmes visés aux jeunes, divertissement, renseignements utiles.
SOCIAL	Programmes sur les personnages et les choses, y compris la sociologie, l'histoire, la géographie, la psychologie et la société.
RELIGION	Programmes relatifs aux religions. Foi, Dieu, dieux, l'existence et l'éthique.
PHONE IN	Programmes ouverts au public. Entretien par téléphone ou au forum.
TRAVEL	Programmes sur tous les types de voyages: proximité, lointain, forfait, astuce, etc. Non pour les informations routières (travaux, délai, etc.) affectant un voyage immédiat qui utilise TP/TA.
LEISURE	Programmes concernant les loisirs auxquels les auditeurs peuvent participer. Jardinage, pêche, antiquités, cuisine, vins, etc.
JAZZ	Musique polyphonique et syncopée, caractérisée par improvisation.

COUNTRY	Musique populaire issue de la tradition musicale dans le sud des États-Unis. Caractérisée par une mélodie directe et une façon narrative.
NATION M	Musique populaire du monde en version originale et non en anglais.
OLDIES	Musique populaire, vieux succès.
FOLK M	Musique qui a l'origine de la culture musicale d'un pays particulier, souvent accompagnée d'instruments acoustiques. Les paroles peuvent être basées sur une affaire historique ou le peuple.
DOCUMENT	Programme documentaire, présenté dans un style d'enquête.
TEST	Émission pour l'essai d'un émetteur ou d'un récepteur d'urgence.
ALARM !	Annonce urgente, dans un cas exceptionnel, qui avertit d'un danger à venir.
NONE	Pas de type de programme (réception seulement).
TP	Indique qu'il s'agit d'une station émettant des informations routières.
TA	Informations routières en cours de diffusion.

Opérations programmées et mise en arrêt différée (Seulement par télécommande)

FRANÇAIS

Fonctions avancées

Lecture programmée:

L'appareil s'allume et reproduit une source souhaitée (CD, TUNER, USB, AUDIO IN) à l'heure programmée.

Enregistrement programmé:

L'appareil s'allume et démarre l'enregistrement à partir de TUNER au moment prédéfini.

Cet appareil dispose de 2 types de minuteries: ONCE TIMER et DAILY TIMER.

Programmation unique: L'opération commandée (enregistrement ou lecture) par la minuterie unique se déroule une seule fois à l'heure programmée.

Par exemple, on enregistre une émission radiodiffusée pendant son absence.

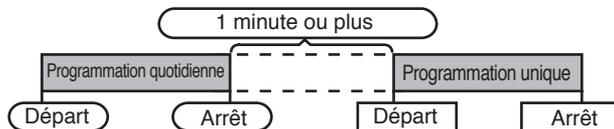
Programmation quotidienne: L'opération commandée (enregistrement ou lecture) par la minuterie quotidienne se déroule tous les jours à la même heure.

Par exemple, régler la minuterie pour se réveiller chaque matin.

Programmations unique et quotidienne à la fois:

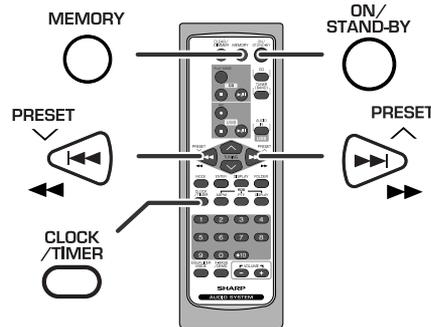
Par exemple, utiliser la programmation unique pour écouter une émission de radio et la programmation quotidienne comme réveil.

- 1 Effectuer la programmation quotidienne (pages 31 - 33).
- 2 Effectuer la programmation unique (pages 31 - 33).



Note:

Lorsque deux opérations sont programmées pour une même heure, la programmation unique a la priorité. Laissez au moins une minute de décalage entre les opérations.



■ Opérations programmées (lecture ou enregistrement)

Avant de régler la minuterie:

- 1 Vérifier que l'horloge est à l'heure (voir page 11).
 Si l'horloge n'est pas à l'heure, on ne peut pas programmer une opération.
- 2 Pour la lecture programmée: Branchez le périphérique USB ou chargez les disques à lire.
 Pour l'enregistrement programmé: Branchez le périphérique USB à utiliser pour l'enregistrement à la borne USB.



- 1 Appuyer sur la touche ON/STAND-BY pour allumer l'appareil.
- 2 Appuyer sur la touche CLOCK/TIMER.
- 3 Avant 10 secondes, appuyer sur la touche ◀◀ ou ▶▶ pour sélectionner «ONCE» ou «DAILY» et presser sur la touche MEMORY.



Mettez l'horloge à l'heure s'il n'affiche pas «ONCE» ou «DAILY».

4 Avant 10 secondes, appuyer sur la touche ◀◀ ou ▶▶ pour sélectionner «ONCE SET» ou «DAILY SET» et presser sur la touche MEMORY.



5 Appuyer sur la touche ◀◀ ou ▶▶ pour sélectionner «PLAY» ou «REC», puis presser sur la touche MEMORY.



Les illustrations indiquent le réglage de la programmation quotidienne.

6 Appuyer sur la touche ◀◀ ou ▶▶ pour régler l'heure et presser la touche MEMORY.



Les illustrations indiquent le réglage de la lecture dans le mode de programmation quotidienne.

7 Appuyer sur la touche ◀◀ ou ▶▶ pour régler les minutes et presser la touche MEMORY.



8 Programmer l'heure d'arrêt comme décrit dans les étapes 6 et 7.

9 Commuter l'entrée au moyen de la touche ◀◀ ou ▶▶ et appuyer sur la touche MEMORY.

Pour sélectionner la source à lire en utilisant la minuterie : CD, TUNER, USB ou AUDIO IN.

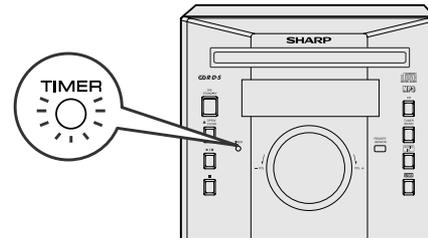
- Cette opération sera sautée pour l'enregistrement programmé.
- S'il s'agit du tuner, sélectionner une station en agissant sur la touche ◀◀ ou ▶▶ et appuyer sur la touche MEMORY.
- Si aucune station n'a été programmée, «NO PRESET» s'affiche et la programmation s'annule.

10 Régler le volume en agissant sur la commande VOLUME, puis appuyer sur la touche MEMORY.

Éviter de trop élever le volume.

11 Appuyer sur la touche ON/STAND-BY pour passer en veille.

Le voyant «TIMER» s'allume, indiquant que l'appareil est prêt à la lecture programmée.



Suite à la page suivante.

Opérations programmées et mise en arrêt différée (Seulement par télécommande) (suite)

12 À l'heure programmée, la lecture ou l'enregistrement se déclenche.

Le volume augmente graduellement jusqu'au niveau préréglé. Le symbole «Ⓞ» clignotera pendant la lecture/l'enregistrement dirigée par minuterie. Le symbole «DAILY Ⓞ» clignotera pendant la lecture/l'enregistrement dirigée par minuterie.

13 À l'heure de fin, le système se met en veille automatiquement.

Programmation unique:

L'opération programmée s'annule.

Programmation quotidienne:

La minuterie se met en marche à la même heure chaque jour. Il en sera ainsi aussi longtemps que le réglage de la minuterie quotidienne est activé. Désactivez la minuterie quotidienne quand vous n'en avez pas besoin.

Notes:

- En cas de lecture programmé utilisant un autre appareil raccordé à la borne USB ou aux prises AUDIO IN, sélectionner «USB» ou «AUDIO IN» à l'étape 9. Cet appareil s'allumera ou passera en mode de veille automatiquement. Cependant, l'appareil raccordé, quant à lui, ne s'allumera pas ou ne s'éteindra pas.
- Pour arrêter la lecture/l'enregistrement dirigée par minuterie, suivez les étapes du paragraphe «**Annulation du réglage programmé en mode de veille de programmation**» sur la partie droite de cette page.

Vérification de l'opération programmée en mode d'attente:

- 1 Appuyer sur la touche CLOCK/TIMER.
- 2 Avant 10 secondes, appuyer sur la touche ◀▶ ou ▶▶ pour sélectionner «ONCE» ou «DAILY» et presser sur la touche MEMORY.
- 3 Avant 10 secondes, appuyer sur la touche ◀◀ ou ▶▶ pour sélectionner «ONCE CALL» ou «DAILY CALL» et presser sur la touche MEMORY.
L'appareil repasse en attente pour la minuterie après avoir affiché les contenus dans l'ordre.

Annulation de l'opération programmée en mode d'attente:

- 1 Appuyer sur la touche CLOCK/TIMER.
- 2 Avant 10 secondes, appuyer sur la touche ◀◀ ou ▶▶ pour sélectionner «ONCE» ou «DAILY» et presser sur la touche MEMORY.
- 3 Avant 10 secondes, appuyer sur la touche ◀◀ ou ▶▶ pour sélectionner «ONCE OFF» ou «DAILY OFF» et presser sur la touche MEMORY.
L'opération programmée s'annule (le contenu de la programmation restera valable).

Réutilisation de l'opération programmée en mémoire:

- L'opération programmée une fois mise en mémoire, on peut la réutiliser comme suit.
- 1 Allumer le système et appuyer sur la touche CLOCK/TIMER.
 - 2 Avant 10 secondes, appuyer sur la touche ◀◀ ou ▶▶ pour sélectionner «ONCE» ou «DAILY» et presser sur la touche MEMORY.
 - 3 Avant 10 secondes, appuyer sur la touche ◀◀ ou ▶▶ pour sélectionner «ONCE ON» ou «DAILY ON» et presser sur la touche MEMORY.
 - 4 Appuyer sur la touche ON/STAND-BY pour passer en veille.

■ Mise en arrêt différée

La radio, le disque compact et l'USB peuvent être tous mis hors tension automatiquement.

1	Allumer la source souhaitée.
2	Appuyer sur la touche CLOCK/TIMER .
3	Avant 10 secondes, appuyer sur la touche ◀◀ ou ▶▶ pour sélectionner « SLEEP » et presser sur la touche MEMORY . 
4	Appuyer sur la touche ◀◀ ou ▶▶ pour programmer l'heure. (Maximum: 3 heures - Minimum: 1 minute) ● 3 heures - 5 minutes → intervalle de 5 minutes ● 5 minutes - 1 minute → intervalle de 1 minute
5	Appuyer sur la touche MEMORY . « SLEEP » apparaît. 
6	Le temps prééglé écoulé, l'appareil entrera automatiquement en attente. Le niveau sonore baisse dans la dernière minute de la lecture programmée.

Pour vérifier la durée pour la mise en arrêt différée:

- Pendant «**SLEEP**» est affiché, appuyer sur la touche **CLOCK/TIMER**.
- Avant 10 secondes, appuyer sur la touche **◀◀** ou **▶▶** pour sélectionner «**SLEEP X : XX**».
 «**X : XX**» représente le temps restant pour la mise en arrêt différée.
 - Le système affiche pendant 10 secondes le temps restant pour la mise en arrêt différée.
 - Lorsque la durée pour la mise en arrêt est affichée, on peut la modifier en pressant sur la touche **MEMORY** (étapes 4 - 5).

Annulation de la mise en arrêt différée:

Appuyer sur la touche **ON/STAND-BY** pendant l'affichage de «**SLEEP**».

Pour annuler la mise en arrêt différée sans mettre le système en attente, procéder comme suit.

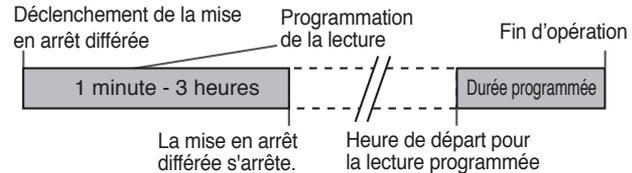
- Pendant «**SLEEP**» est affiché, appuyer sur la touche **CLOCK/TIMER**.
- Avant 10 secondes, appuyer sur la touche **◀◀** ou **▶▶** pour sélectionner «**SLEEP OFF**» et presser sur la touche **MEMORY**.

■ Pour utiliser l'opération programmée et la mise en arrêt différée

Mise en arrêt différée et lecture programmée:

Par exemple, on peut s'endormir en écoutant la radio et se réveiller le lendemain matin avec un CD favoris.

- Régler la durée pour la mise en arrêt différée (voir ci-contre, étapes 1 - 5).
- Pendant la lecture déclenchée pour la mise en arrêt différée, programmer la lecture (étapes 2 - 10, pages 31 - 32).

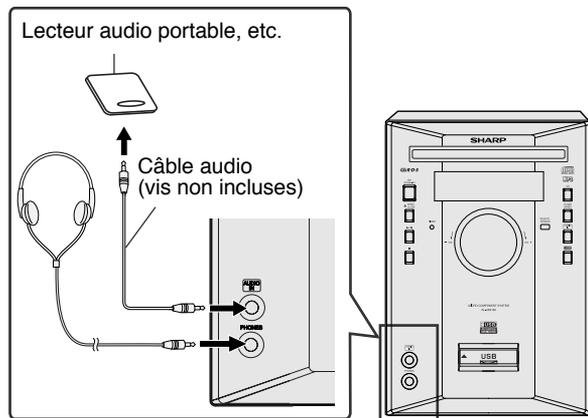


Enrichissement du système

FRANÇAIS

Fonctions avancées

Le câble de raccordement n'est pas fourni. Se procurer un câble vendu dans le commerce.



Mise sous tension automatique (AUDIO IN):

À la pression de l'une des touches suivantes, l'appareil s'allume.

- Touche AUDIO IN (unité principale et télécommande): l'unité s'allume et la fonction «AUDIO IN» est activée.
- Touche ► / || de l'appareil principal: l'appareil s'allume et la dernière fonction est reprise (CD, TUNER, AUDIO IN, USB).

■ Écoute des sons de lecture à partir d'un lecteur audio portable, d'un ordinateur, etc.

1 Utiliser un câble de raccordement pour brancher un lecteur audio portable, etc. sur les prises AUDIO IN sockets.

Lorsqu'il s'agit d'un élément vidéo, relier la sortie audio à ce système et la sortie vidéo à un téléviseur.

2 Appuyer sur la touche ON/STAND-BY pour allumer l'appareil.

3 Appuyer sur la touche AUDIO IN.

4 Déclencher la lecture sur l'élément raccordé.

Si le niveau du volume de l'appareil connecté est trop haut, une distorsion du son peut apparaître. Si cela arrivait, diminuez le volume de l'appareil connecté.

Si le volume est trop bas, augmentez le volume de l'appareil connecté.

Note:

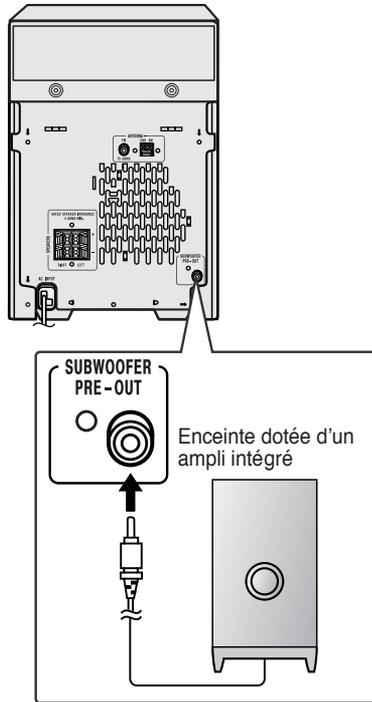
Pour supprimer un bourdonnement, mettre l'appareil à l'écart du téléviseur.

■ Casque

- Ne pas pousser le volume à fond au démarrage et écouter la musique à des niveaux modérés. Une pression sonore excessive dans les écouteurs et le casque peut provoquer une perte auditive.
- Avant de brancher ou de débrancher le casque, réduire le niveau sonore.
- Utiliser un casque muni d'une fiche de 3,5 mm de diamètre et ayant une impédance de 16 à 50 ohms. L'impédance préconisée est de 32 ohms.
- Le branchement du casque déconnecte automatiquement les enceintes. Régler le volume en agissant sur la commande VOLUME.

■ Raccordement du woofer auxiliaire

On peut profiter des graves suramplifiés si on raccorde à cet appareil une enceinte dotée d'un ampli intégré (vendue dans le commerce). Avec un cordon RCA, brancher sur la prise SUBWOOFER PRE-OUT l'enceinte dotée d'un ampli intégré (vendue dans le commerce).



Dépannage

L'utilisateur peut résoudre pas mal de problèmes sans faire appel à un dépanneur.

Si le cas se présente, se reporter au tableau ci-dessous avant de prendre contact avec un revendeur ou un centre de réparation agréés par SHARP.

■ Général

Problème	Cause
<ul style="list-style-type: none"> ● L'horloge n'est pas à l'heure. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Y a-t-il eu une panne de courant? Remettre l'horloge à l'heure. (Voir page 11)
<ul style="list-style-type: none"> ● L'appareil ne répond pas à la pression d'une touche. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Mettre l'appareil en veille et le rallumer. ● S'il fonctionne toujours mal, réinitialiser. (Voir page 37)
<ul style="list-style-type: none"> ● Aucun son n'est entendu. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Le volume est-il réglé sur «0»? ● Le casque est-il branché? ● Les fils des enceintes sont-ils débranchés?

■ Lecteur CD

Problème	Cause
<ul style="list-style-type: none"> ● La lecture ne démarre pas. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Le disque est-il mis à l'envers?
<ul style="list-style-type: none"> ● La lecture s'arrête au milieu ou ne se fait pas correctement. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Le disque satisfait-il à la norme? ● Le disque est-il distordu ou rayé?
<ul style="list-style-type: none"> ● La lecture est intermittente ou s'arrête. 	<ul style="list-style-type: none"> ● L'appareil subit-il des vibrations? ● Le disque est-il encrassé? ● Une condensation est-elle formée dans l'appareil?

Dépannage (suite)

FRANÇAIS

Références

■ Télécommande

Problème	Cause
<ul style="list-style-type: none"> ● La télécommande ne fonctionne pas. 	<ul style="list-style-type: none"> ● L'appareil est-il branché sur secteur? ● Les polarités des piles sont-elles respectées? ● Les piles sont mortes? ● La distance et l'angle sont-ils corrects? ● Le capteur de télécommande reçoit-il une forte lumière?

■ Tuner

Problème	Cause
<ul style="list-style-type: none"> ● L'émission radiodiffusée est parasitée consécutivement. 	<ul style="list-style-type: none"> ● L'appareil se trouve-t-il à proximité d'un téléviseur ou d'un PC? ● L'antenne FM ou le cadre-antenne PO est-il placé à proximité? Éloigner l'antenne du cordon d'alimentation.

■ USB

Problème	Cause
<ul style="list-style-type: none"> ● Impossible de détecter le périphérique. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Des fichiers MP3/WMA sont-ils disponibles? ● Le périphérique est-il correctement raccordé? ● Le périphérique est-il de type MTP? ● Le périphérique ne contient-il que des fichiers AAC?
<ul style="list-style-type: none"> ● La lecture ne démarre pas. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Le fichier WMA est-il protégé par un copyright? ● Le fichier MP3 est-il endommagé ?
<ul style="list-style-type: none"> ● Affichage de temps erroné. ● Affichage de nom de fichier erroné. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Un fichier à débit binaire variable est-il en cours de lecture? ● Le Nom du Fichier est-il écrit en caractères chinois ou japonais?
<ul style="list-style-type: none"> ● L'enregistrement ne peut pas démarrer. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Le dispositif USB est-il en mode de protection en écriture? ● Le disque est-il de type CD-WMA? ● La mémoire du dispositif est-elle déjà pleine?

■ Condensation

Un changement brusque de température et la conservation ou l'utilisation dans un lieu très humide peuvent occasionner une formation de condensation à l'intérieur de l'appareil (cellule porte-laser CD, etc.) ou sur l'émetteur de la télécommande.

La condensation peut entraîner un mauvais fonctionnement de l'appareil. Si le cas se présente, laisser l'appareil sous tension, sans disque dans le compartiment, pour 1 heure environ afin d'assurer une lecture normale. Essuyer l'émetteur de la télécommande avec un chiffon doux.

■ En cas de problème

Si l'appareil a subi une force extérieure (chocs, électricité statique, surtension due à un foudre, etc.) ou une mauvaise manipulation, il peut mal fonctionner.

Procéder alors comme suit:

- 1 On mettra l'appareil en attente et le rallumera.
- 2 Si la démarche précédente ne permet pas le retour à un fonctionnement normal de l'appareil, débranchez-le de la prise de courant et rebranchez-le. Ensuite, allumez l'appareil.

Note:

Si l'appareil n'est toujours pas remis en état, il faut le réinitialiser pour effacer toute la mémoire.

■ Réinitialisation des réglages d'usine, effacement de toute la mémoire

- 1 Appuyer sur la touche ON/STAND-BY pour passer en veille.
- 2 Tout en maintenant les touches ■ enfoncées, appuyer sur la touche CD pour afficher «CLEAR ALL».



Attention:

Cette opération efface toutes les données en mémoire: réglages pour horloge, minuterie, présélection de tuner et programmes CD.

Entretien

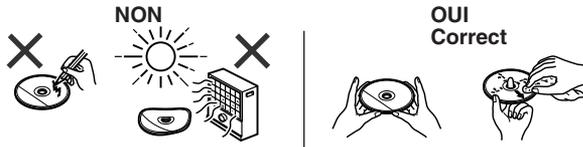
■ Avant de transporter l'appareil

Retirer tous les CD de l'appareil. Vérifier qu'il ne reste rien sur le tiroir. Après, mettre l'appareil en attente. Si on transporte l'appareil avec CD dedans, il peut s'endommager.

■ Entretien des compact discs

Le compact disc résiste bien aux dommages, mais il peut se produire un mauvais alignement dû à l'encrassement de la surface du disque. Afin de profiter au maximum des disques et de ce lecteur, suivre les conseils ci-dessous.

- Éviter d'écrire sur le disque, notamment sur la face non munie d'une étiquette. La lecture se fait sur cette face.
- Éviter d'exposer les disques directement au soleil, à la chaleur et à l'humidité.
- Tenir le compact disc par les bords. Les traces de doigts, la saleté et l'eau sur le compact disc sont à l'origine de bruit ou d'un alignement erroné. Si le compact disc est encrassé ou ne fonctionne pas correctement, nettoyer le disque avec un chiffon doux et sec. Essuyer du centre vers la périphérie, en ligne droite.



■ Nettoyage du coffret

Essuyer régulièrement le coffret à l'aide d'un chiffon doux et d'une solution d'eau savonneuse, puis essuyer à l'aide d'un chiffon sec.

Attention:

- Éviter d'utiliser des produits chimiques (essence, diluant, etc.) pour le nettoyage. On risque d'abîmer la finition de l'enveloppe.
- Ne pas lubrifier l'appareil. Ce dernier peut mal fonctionner.

Fiche technique

FRANÇAIS

Références

SHARP se réserve le droit d'apporter des modifications à la présentation et aux caractéristiques des appareils à fin d'amélioration. Les valeurs indiquées dans ce document sont les valeurs nominales des appareils de série mais de légères différences peuvent être constatées d'un appareil à l'autre.

■ Général (XL-UR2180H)

Alimentation	220 - 240 V CA ~ 50 Hz
Consommation	Allumé: 40 W En veille: 0,6 W(*)
Dimensions	Largeur: 180 mm Hauteur: 260 mm Profondeur: 273 mm
Poids	4,0 kg

■ Général (XL-UR2380H)

Alimentation	220 - 240 V CA ~ 50 Hz
Consommation	Allumé: 53 W En veille: 0,6 W(*)
Dimensions	Largeur: 180 mm Hauteur: 260 mm Profondeur: 273 mm
Poids	4,2 kg

■ Général (XL-UR2580H)

Alimentation	220 - 240 V CA ~ 50 Hz
Consommation	Allumé: 55 W En veille: 0,6 W(*)
Dimensions	Largeur: 180 mm Hauteur: 260 mm Profondeur: 273 mm
Poids	4,4 kg

(*) Cette valeur de consommation est obtenue lorsque le mode de démonstration est annulé en veille. Se reporter à la page 8 pour désactiver le mode de démonstration.

■ Amplificateur (XL-UR2180H)

Puissance de sortie	PMPO: 128 W MPO: 64 W (32 W + 32 W) (10% T.H.D.) RMS: 64 W (32 W + 32 W) (10% T.H.D.) RMS: 40 W (20 W + 20 W) (1% T.H.D.)
Bornes de sortie	Enceintes: 4 ohms Casque: 16 - 50 ohms (recommandé: 32 ohms) Pré-sortie de woofer auxiliaire (signal audio): 150 mV/10 kilohms à 70 Hz
Bornes d'entrée	Entrée Audio (Audio signal): 250 mV/47 k ohms

■ Amplificateur (XL-UR2380H)

Puissance de sortie	PMPO: 240 W MPO: 120 W (60 W + 60 W) (10% T.H.D.) RMS: 120 W (60 W + 60 W) (10% T.H.D.) RMS: 72 W (36 W + 36 W) (1% T.H.D.)
Bornes de sortie	Enceintes: 4 ohms Casque: 16 - 50 ohms (recommandé: 32 ohms) Pré-sortie de woofer auxiliaire (signal audio): 150 mV/10 kilohms à 70 Hz
Bornes d'entrée	Entrée Audio (Audio signal): 250 mV/47 k ohms

■ Amplificateur (XL-UR2580H)

Puissance de sortie	PMPO: 320 W MPO: 160 W (80 W + 80 W) (10% T.H.D.) RMS: 160 W (80 W + 80 W) (10% T.H.D.) RMS: 100 W (50 W + 50 W) (1% T.H.D.)
Bornes de sortie	Enceintes: 4 ohms Casque: 16 - 50 ohms (recommandé: 32 ohms) Pré-sortie de woofer auxiliaire (signal audio): 150 mV/10 kilohms à 70 Hz
Bornes d'entrée	Entrée Audio (Audio signal): 250 mV/47 k ohms

■ Lecteur CD

Type	Lecteur de disque simple compacts
Procédé de lecture	Sans contact, par laser à semi-conducteur à 3 faisceaux
Convertisseur N/A	Convertisseur N/A multi-bits
Réponse en fréquence	20 - 20.000 Hz
Gamme dynamique	90 dB (1 kHz)

■ Tuner

Gamme de fréquences	FM: 87,5 - 108 MHz PO: 522 - 1.620 kHz
Nombre de mémoires prééglées	40 prééglages (AM et FM).

■ USB

Interface hôte USB	<ul style="list-style-type: none"> ● Conforme au standard USB 1.1 (Vitesse pleine)/2.0 Mémoire de grande capacité. ● Support Bulk uniquement et protocole CBI.
Fichier supporté	<ul style="list-style-type: none"> ● MPEG 1 Layer 3 ● WMA (Non DRM)
Débit binaire supporté	<ul style="list-style-type: none"> ● MP3 (32 ~ 320 kbps) ● WMA (64 ~ 160 kbps)
Autres	<ul style="list-style-type: none"> ● Le nombre maximal total de fichiers MP3/WMA est de 65280. ● Le nombre maximal total de dossiers est de 255, répertoire racine COMPRIS. (Les dossiers ne contenant pas de fichiers lisibles sont également comptés.) ● Les informations d'ID3-Tag supportées sont uniquement TITLE, ARTIST et ALBUM. ● Support des ID3-Tags version 1 et version 2. ● Le nombre maximal de dossiers pouvant être enregistrés est de 128. ● Le nombre maximal de fichiers dans un dossier pouvant être enregistrés est de 128.
Support du système de fichiers	<ul style="list-style-type: none"> ● Support des périphériques USB avec Microsoft Windows/DOS/FAT 12/ FAT 16/ FAT 32. ● Longueur de bloc 2 Ko pour le secteur.

Fiche technique (suite)

FRANÇAIS

Références

■ Enceintes (XL-UR2180H)

Type	Enceinte à 2 voies Tweeter de 2,5 cm Woofer de 10 cm
Puissance d'entrée maximale	60 W
Puissance d'entrée nominale	30 W
Impédance	4 ohms
Dimensions	Largeur: 148 mm Hauteur: 260 mm Profondeur: 175,5 mm
Poids	2,14 kg/chacune

■ Enceintes (XL-UR2380H)

Type	Enceinte à 2 voies Tweeter de 5 cm Woofer de 10 cm
Puissance d'entrée maximale	120 W
Puissance d'entrée nominale	60 W
Impédance	4 ohms
Dimensions	Largeur: 148 mm Hauteur: 260 mm Profondeur: 198,5 mm
Poids	2,45 kg/chacune

■ Enceintes (XL-UR2580H)

Type	Enceinte à 2 voies Tweeter de 5 cm Woofer de 12 cm
Puissance d'entrée maximale	160 W
Puissance d'entrée nominale	80 W
Impédance	4 ohms
Dimensions	Largeur: 148 mm Hauteur: 260 mm Profondeur: 198,5 mm
Poids	2,45 kg/chacune

MEMO